

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.196
LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 5 DE JUNIO DE 1995 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00



...aminación en el Día del Medio Ambiente
...mientras el Presidente Sánchez de Lozada comenzaba la Caminata del Medio Ambiente, un autobús cruzó dejando escapar tras
...el humo negro que todos los días contamina La Paz.

F.A.A. desplazarán Novena División de Ejército a Pando

"Plan soberanía" fue aprobado por el alto mando militar.- Su anexo, el "Plan Ingeniería", prevé la construcción de un comando y una unidad en BOLPEBRA a un costo de \$us 296.000.

Las Fuerzas Armadas, a través del Comando General del Ejército, aprobaron el traslado de la Novena División asentada en Rurrenabaque (La Paz) a Cobija (Pando), con la misión de combatir la pobreza y evitar la penetración "pacífica" brasileña.

"La misión militar está destinada a frenar la penetración brasileña y a discutir con nuestras autoridades las políticas que se van a tomar con los habitantes brasileños asentados desde hace muchos años", se anunció el sábado durante el Seminario de Desarrollo y Soberanía del Departamento de Pando, realizado en un hotel próximo a Huatajata y a orillas del lago Titicaca.

La Novena División del Ejército tiene jurisdicción en todo el Departamento de Pando excepto la provincia Federico Román, en las provincias Franz Tamayo e Iturrealde de La Paz y en la provincia Ballivián del Departamento del Beni.

Fue creada en 1987 y asen-

tada en Rurrenabaque ante el temor que entonces provocaba en la población la acción de la banda maoísta peruana "Sendero Luminoso" en la vecina república del Perú.

RECUPERAR PANDO PARA BOLIVIA

De acuerdo con lo expresado en el documento, su próximo traslado, fijado para el segundo semestre de 1995, se encuentra en el contexto del plan "Recuperar Pando para Bolivia".

El principal propósito es que todas las instituciones estatales y privadas que realizan actividades en Pando participen, junto a las Fuerzas Armadas, en la planificación del desarrollo, la preservación del medio ambiente y de la fauna silvestre.

"Esto permitirá coordinar el control de la frontera y desarrollar proyectos sostenibles con las autoridades, instituciones y organismos del Estado presentes en el área estratégica del Amazonas, a fin de coadyuvar a detener la penetración 'pacífica' de súbditos brasileños y mantener la integridad del territorio nacional", aseveraron expertos militares en materia limítrofe.

COBIA APLAUDE LA INICIATIVA

Informaciones procedentes de Cobija señalan que las autoridades aplaudieron la iniciativa que constituye una respuesta a las múltiples denuncias acerca de la penetración brasileña a nuestro territorio.

Otro de los aspectos que aceleraría el proceso, está relacionado al bajo costo que representará para las Fuerzas Armadas llevar adelante la misión.

Las autoridades de Pando ofrecieron varias opciones para la construcción del Comando General de la Novena División. El Ejército prevé también una infraestructura para la unidad de avanzada en la población fronteriza de BOLPEBRA, a un costo estimado de \$us 296.000 y uno adicional para viviendas funcionales (para oficiales) de \$us 200.000.

"La naturaleza no perdona", advierte Sánchez de Lozada

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, hizo ayer un llamado a la población para cobrar conciencia de la necesidad de proteger el medio ambiente y combatir la contaminación, porque si las cosas continúan como están "no podremos vivir", dijo luego de encabezar la "Caminata por el Medio Ambiente" que se cumplió en La Paz.

El Primer Mandatario se sumó así a la campaña que emprendieron varias instituciones con el fin de proteger los recursos naturales y el medio ambiente en nuestro país.

Sánchez de Lozada, advirtió asimismo que la naturaleza castigará a la sociedad por la depredación que se le somete. Acompañado de sus esposas, Ninarene, el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas y el ministro de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Luis Lema y otras autoridades, el Presidente destacó las acciones que se despliegan en el país y pidió que todos "hagamos la promesa de preservar este maravilloso cielo limpio, que ya corre peligro por la contaminación ambiental".

Como parte del plan destinado a preservar la naturaleza, la Liga de Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA), en coordinación con el Ministerio de Desarrollo Sostenible y el Programa de las Naciones Unidas Para el Desarrollo (PNUD), impulsaron un significativo festival en el paseo de El Prado de la sede de gobierno.

Las organizaciones ambientalistas y el propio Presidente demostraron su preocupación por el aumento de la contaminación en las principales capitales del país, proceso que en un futuro próximo podría acarrear graves dificultades.

Refirió Sánchez de Lozada que una vez escuchó decir a un campesino que "Dios perdona, el hombre a veces, pero la naturaleza nunca" y eso podría ocurrirnos si no preservamos nuestros recursos, advirtió.

En una mañana llena de sol y el colorido propio del paseo de El Prado, el Mandatario afirmó que la medida más importante de su administración con miras a solucionar los problemas del medio ambiente, fue la creación del Ministerio de Desarrollo Sostenible que -junto a otras entidades gubernamentales- procurará encarar con éxito esta problemática.

Destacados artistas nacionales amenizaron la jornada dedicada al Medio Ambiente.

(Más información, página cuatro).

En esta
Edición
xija
neas
RIA y ALITALIA
resadas en
italizar el Lloyd
eo Boliviano
gina 8).
iz
n Pablo II pide
Bélgica que
en las armas
nitivamente
gina 6).
che
privatizarán
ntas lecheras
ta fin de año
gina 8).

Inédito Cívicos imponen impuesto a carburantes en el Beni

TRINIDAD (ERBOL). Un impuesto del 10 por ciento sobre la venta de carburantes, rige desde el sábado, por decisión unánime de las organizaciones afiliadas al Comité Cívico del Beni.

Los dineros recaudados fortalecerán los trabajos emprendidos por una comisión de estudios de los límites del departamento.

Según la entidad cívica, cada beniano que compre car-

burantes aportará una suma para evitar que Cochabamba se apodere de territorio beniano en el parque nacional Isiboro-Sécure.

El dirigente cívico Gastón Medrano, dijo que el impuesto se justifica a raíz de la reactivación del problema limítrofe con Cochabamba, cuyas autoridades manifiestan supuestos derechos en la zona del parque, hoy invadido por cocaceros procedentes del Chapare.

Documentos del civismo local fueron enviados a todos los surtidores para que apliquen el impuesto, con cuyo producto los cívicos realizarán permanentes viajes a la zona conflictiva.

Los cívicos consideran que los cochabambinos se encuentran en una agresiva expansión de su territorio sobre el Beni, más aún ahora que se considera que el sector es rico en hidrocarburos.

Guillermo Caballero, en representación de la comisión de límites beniana, sostuvo que "la oligarquía cochabambina pretende legalizar el despojo del parque Isiboro-Sécure y otras regiones mediante el proyecto de Ley de división político-administrativa de secciones de provincias y cantones de la República".

Sindicalistas reclaman

Población fue marginada del debate sobre descentralización

Las organizaciones sindicales más importantes del país expresaron su molestia porque el tema de la descentralización es debatido sólo a nivel de las élites que tienen acceso al poder tanto nacional y regional, además advirtieron que la ejecución apresurada de esta medida podría provocar enormes problemas a la población.

Carlos Camargo de la Central Obrera Boliviana (COB), señaló que "no existe un debate nacional y profundo" sobre la descentralización, porque fue analizada sólo a nivel de las élites políticas y cívicas, marginando a las instituciones sociales de base, que son las más representativas de la sociedad.

Entre tanto, el secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Félix Santos, señaló que por las decisiones "elitistas", la descentralización sólo servirá para que las oligarquías regionales se adueñen de las tierras y recursos de los departamentos, mientras que sus verdaderos dueños, las naciones originarias, serán divididas y sometidas a mayor opresión y miseria social.

NO TOCAN NI PITO

Santos protestó porque mientras los partidos oficialistas, opositores y representantes

Las "élites criollas" buscan repartirse a Bolivia en pedazos, mientras las naciones originarias seguirán explotadas y marginadas", dice la CSUTCB.

cívicos están en una pelea de intereses para adueñarse de las tierras, recursos naturales, y repartirse Bolivia en pedazos; los verdaderos dueños del territorio, las naciones originarias, "no tocan ni pito" en el debate.

¿De qué descentralización hablan, si los campesinos y las naciones originarias sólo serán perjudicados, porque además de mayor despojo de sus tierras y opresión, se les dividirá por departamentos y se enterrará su reciprocidad?, interrogó.

PROPUESTAS SINDICALES

Las organizaciones sindicales no sólo son críticas a la forma en que se encara a la fecha el tema de la descentralización. Camargo expresó su adhesión a la descentralización administrativa, descartando la "política" o tendencia a la "federalización", que traería sólo el debilitamiento de la unidad nacional.

A su vez, Santos presentó una propuesta original de descentralización, que se concibe a partir del reconocimiento de los "mundos culturales" o naciones originarias y que contempla la existencia de un Estado central sólido que defienda el equilibrio y la práctica de la "reciprocidad" entre las nuevas regiones.

(Más información, página 5).



...señores del Gran Poder"
...s morenos, junto a variados conjuntos folclóricos, protagonizar el último conite de la colorida fiesta del Gran Poder, realizará el próximo sábado en La Paz.

"tribuna"

El asesinato de Sucre

Por Jorge Querejazu C.

En las primeras horas de la mañana del 4 de julio de 1830 el general Sucre montó en su cabalgadura, a la puerta de "Venta Quemada", en la serranía de Berruecos, prosiguiendo su viaje de retorno a Quito desde Bogotá. Tenía que atravesar "El Cabuyal", angosto sendero en medio de una densa espesura. Allí lo acechaban Apolinar Murillo y tres ex-soldados, cubiertos de musgo para mimetizarse con el follaje. Cumplían instrucciones del general José María Obando, comandante militar de la zona. Delante de Sucre marchaban unos arrieros, seguidos del diputado García y su criado. Tras ellos Sucre y su asistente Lorenzo Calcedo, que se retrasó para arreglar la cincha de su mula. Cuando Sucre avanzaba lentamente por el sendero al paso de su mula, entre la maraña de árboles y matorrales, se oyó un silbido -señal para disparar- y luego un grito: "¡General Sucre!", que le hizo sofrenar su cabalgadura a pocos metros de los asesinos. Un tiro de fusil y luego tres disparos más de uno y otro lado de la emboscada. Herido mortalmente en el corazón y la cabeza, Sucre se desplomó, mientras el mulo, alcanzado por una bala en el pescuezo, huyó espantado. El diputado García, al sentir los disparos espoleado a su cabalgadura y volviendo la cabeza hacia atrás vio que el mulo del general venía sin jinete, sangrando.

El diputado no se atrevió a volver sobre sus pasos pero destacó a dos arrieros. Regresaron a poco con el sombrero de Sucre, perforado por una bala.

Mientras tanto, el sargento Calcedo, al oír los disparos apuró el paso hasta llegar junto al cuerpo de Sucre, que yacía sin vida sobre un charco de barro y sangre. Vio a los asesinos con fusiles y pistolas. Retrocedió atemorizado y vol-

vió tiendas hacia "Venta Quemada". Llegó temblando y consternado, buscó ayuda para enterrar el cadáver, pero nadie se atrevió a prestarla, por temor a los asesinos.

En la tarde del mismo día llegó a "Venta Quemada" un pasajero procedente de Pasto, que dijo haber encontrado el cadáver y que le había sacado el reloj, que luego entregó a Calcedo. Dijo también que en el lugar del crimen no había visto a nadie. Con este aviso, algunos hombres se animaron a ayudar a Calcedo, pero al llegar junto al cadáver huyeron de allí al sentir ruido en el bosque. Volvieron al día siguiente, levantaron el cadáver y lo enterraron, ahí cerca, en un espacio despejado, bajo una tosca cruz de madera.

El cadáver del vencedor de Pichincha y Ayacucho, del fundador de Bolivia, había permanecido 24 horas tendido sobre un lecho de barro y sangre en "El Cabuyal", sin nadie que piadosamente le cerrase los ojos y cubriese su rostro.

Pocos días después el cadáver de Sucre fue exhumado de su primera sepultura, por disposición de la viuda, doña Mariana Carcelén, y trasladado secretamente a otro lugar. Durante sesenta años, hasta 1900, permanecieron escondidos.

Tras de su crimen, los cuatro asesinos fueron a reunirse en el "Salto de Mayo", un tampo de la ruta de Popayán a Pasto, Colombia. Allí, en la casa de Erazo, cada uno de los asesinos recibió diez pesos como gratificación, del dinero proporcionado a tal fin por el general Obando.

Jorge Querejazu C. es director de la Casa de la Libertad de Sucre/Chusquisaca.

Bolivia, hacia la soberanía alimentaria

Por Cathia Rodríguez Clavijo

En los últimos cuarenta años Bolivia se ha convertido en un país con altísimo nivel de dependencia externa alimentaria: en 1953 recibíamos 2.552 TM de alimentos donados; en 1993, esa cifra asciende a 221.045 TM.

Sin embargo, tan notable "ayuda" externa no ha significado el mejoramiento de las condiciones de vida de los sectores receptores: el 94% de los campesinos bolivianos continúan siendo muy pobres.

Toda "ayuda", se la trae...

Sabemos que en el mundo real nadie da nada sin pedir algo a cambio y las donaciones alimentarias no son la excepción, nos someten a una serie de condicionamientos que imponen los donantes. Un ejemplo de ello es el destino que se le da al dinero producido de la monetización de los alimentos que llegan por esta vía.

Veamos el caso de las donaciones de trigo que nos manda Estados Unidos: el 60% de los fondos recaudados sirven para el funcionamiento de los proyectos aprobados por USAID y los gastos de operación de las Agencias (FPH, ADRA, CARITAS); el 35% es para la compra de alimentos locales y el 5% restante, para los gastos administrativos del Plan de Monetización (datos publicados en "La incidencia de la ayuda alimentaria en Bolivia" de Julio Prudencio y André Franqueville, pag. 55).

Se observa que la mayor parte de los fondos se destinan al funcionamiento de los proyectos y no a la compra de alimentos locales... comentan los autores de la mencionada publicación... "los alimentos comprados son el arroz, aceite vegetal, harina de maíz, azúcar, sal yodada y frejol, (no se adquieren los cultivos nativos)".

Otra consecuencia de las donaciones alimentarias es que adormecen nuestra capacidad productiva. Así lo demuestra la caída de la contribución del sector agropecuario al PIB de 32,6% a 18%, entre 1959 y 1992, lapso en el cual no hubo un crecimiento alternativo de otros sectores productivos y transformadores de materias primas.

El mendigo y la silla de oro

Bolivia tiene 36 millones de hectáreas con buenas tierras para la producción agrícola y ganadera, sin embargo aproximadamente 25 millones de hectáreas están actualmente ociosas. ¿Cómo un país con semejante potencial, necesita que le regalen comida?

Por otra parte, depender de los regalos es vivir en la inseguridad, ¿qué haremos cuando se acaben las donaciones? Esta no es sólo una hipótesis: los países donadores -debido a una serie de razones que tienen que ver con la situación mundial- anuncian una significativa reducción de sus aportes alimentarios a Latinoamérica. En Bolivia, tienden a desaparecer.

La única forma de enfrentar este problema de manera soberana, es impulsando un modelo de desarrollo productivo que promueva los cultivos tradicionales de alto valor nutritivo.

Un P.A.N., sin trigo regalado

Buscando opciones para independencia alimentaria, TIERRA-organización no gubernamental que dirige el diputado Miguel Urioste- con el apoyo de Gustavo Camargo, David Haquin y Julio Prudencio, ha elaborado una propuesta que plantea la creación de un nuevo modelo productivo basado en la **generación de comer-**

cio entre los pobres: es el Proyecto

Esta propuesta responde a las reformas en las leyes de Participación Popular, Reforma Educativa y encuentros legales, organizativos y financieros. Tienen ya en la experiencia campesina, Talleres organizados, talleres de capacitación, programas de cooperación internacional, estrategia de planificación interna, impulsada por la Secretaría Nacional de la Alimentación y Nutrición, en 94 municipios de amplia cobertura.

Frete a la gran actividad de la infraestructura de servicios básicos en todo el país, desde que los municipios tienen del dinero de la coparticipación popular, plantea que "la coparticipación popular no debe ser sólo cemento, sino que la coparticipación debe cubrir, por ejemplo, para incentivar la producción de alimentos, los costos de transporte de los alimentos a centros de distribución, a centenares de niños mal nutridos".

El P.A.N. propone entre otras cosas, el 10% de los recursos municipales para la alimentación complementaria de los niños, mediante la compra de productos de productores nacionales. En este sistema, también las Fuerzas Armadas, las, hogares de niños, ancianos y jóvenes sociales.

De esta manera, se mejoraría la vida de la población, se promovería el consumo de alimentos tradicionales de cada una de las regiones del país, la creación de procesadoras y se abrirían mercados para los productos nacionales, las subvenciones, sino más bien de operando dentro de las lógicas de

Se hace camino al andar

Tras la elaboración de un primer diagnóstico, que podría convertirse en una Política Pública, ahora la comisión de instituciones estatales y no gubernamentales, internacionales y organizaciones de la sociedad civil.

Trabajan en ello el P.A.N., el Plan de Alimentación, Naciones Unidas, la Fundación de Desarrollo Rural y Agrario, la Fundación de Análisis de Políticas, la Fundación Milenio, las redes APE, agrupan a Instituciones Privadas de todo el país y otras instituciones, se realizará un taller para el tema.

Mientras tanto, ya se escuchan todo nivel, en el campo hay gran frente a la posibilidad de contar con producción, distribuida pensando en el mercado y la comercialización y no se percibe aquella alerta que, en un momento, quienes ya conocieron el hambre, preguntan como se comportarían si el 10% de su presupuesto a la del pueblo?, y se deduce la necesidad de ciertos aspectos de la Ley del Popular, en función de este programa.

Como en todo tema que plantea estructuras, el debate está abierto. La participación Popular, la Reforma Educativa, tuvieron su etapa de desarrollo, ahora le toca al P.A.N.

Cathia Rodríguez Clavijo es investigadora en la Paz.

Los pre-universitarios: ¿Hasta hundir el barco?

Por Julio César Cayo

Esto es interesante y relevante: Contra todo lo que se creía, el estudiante de colegio privado no se diferenciaba mucho del estudiante de colegio fiscal. Ambos tendrían los mismos errores en redacción. Y la preparación académica de ambos no mostraría grandes abismos. Por otro lado, ambos, el estudiante "fiscal" y el estudiante "privado", empezarían a distanciarse en rendimiento y responsabilidad del resto de los bachilleres, a medida que pasan los años. Es decir, serían los jóvenes más allá de los 23 ó 25 años los que mostrarían un mejor aprovechamiento y más responsabilidad.

Así pues, el joven de 18 años, sea de colegio fiscal o de privado, estaría enfrentando las mismas dificultades para empezar sus estudios superiores. Esas son algunas de las conclusiones a las que se están llegando gracias a estudios sobre la preparación pre-universitaria (bachilleres). Estos estudios se están realizando con estudiantes pre-universitarios de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, de la universidad estatal de La Paz, (UMSA). El director de las últimas gestiones de aquellos cursos pre-universitarios de esa Facultad, el licenciado Raúl Paredes, investigador que está llevando a esas conclusiones, ha añadido además que los resultados de los cursos pre-universitarios están mostrando otros datos más relevantes aún.

Sin embargo, contando aun con esos datos sobre los pre-universitarios, ¿no es acaso pertinente preguntarse cuánto tiempo más seguirán en vigencia los cursos pre-universitarios?

En opinión de varios docentes universitarios, el problema de la Universidad en relación a los bachilleres es el de estar otorgando el título de Bachiller en Humanidades a estudiantes que en verdad deberían rendir antes un examen para

obtener ese título. ¿Por qué? Porque si la universidad otorga un título, cualquiera que sea éste, está **avalando** un cierto conocimiento que en el caso de los bachilleres, es como estar apostando en el casino.

Véase de esta forma: Un bachiller solicita a la universidad su título de Bachiller en Humanidades. La institución le otorga en base a ciertos trámites. ¿Y luego? ¿Qué del rendimiento que mostrará luego?

Los cursos pre-universitarios son en realidad un reconocimiento implícito de la universidad de que algo no está marchando bien en los colegios. Y según estos últimos estudios, ya no se salvan ni siquiera los estudiantes de los colegios particulares, salvo en reducidos porcentajes.

Así pues, decir que el problema es estructural y encogerse de hombros, no es una solución. Los cursos pre-universitarios son tapones que, a la larga, no impedirán que el barco haga aguas. El tiempo y el presupuesto que se dispensan en esos cursos son muy valiosos. Y más aún es la energía que se emplea en remediar lo que los colegios deberían haber solucionado con anterioridad.

Por tanto, el problema debe solucionarse buscando sus raíces mismas. Sólo así se podrá respirar más tranquilo. ¿Deberán los futuros bachilleres prepararse **simultáneamente** para obtener el título de bachiller de colegio y el título de bachiller de la universidad? Si es una posibilidad, habrá que considerarla con seriedad. Y mejor si es más pronto que tarde.

Taponar agujeros tiene sus límites. Pues siempre hay un momento en que las aguas irrumpirán hasta hundir el barco.

Julio César Cayo es docente de la Carrera de Lingüística/UMSA.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o concierne al acontecer internacional. Descamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

El proyecto INTI

Por Luis Antezana Ergueta

Una serie de recortes a las libertades democráticas, que habían conseguido los campesinos bolivianos en 1953 y que les costaron ríos de sangre en una larga lucha de casi cien años, se ha venido produciendo, gobierno tras gobierno, desde hace unos tres decenios.

Este proceso de profundos recortes había dejado todavía algún espacio hasta que se produjo la cercenación final de todas las conquistas con la abrogación de la legislación agraria del MNR de 1953 y el retorno automático a la legislación agraria feudal de Melgarejo y sus sucesores, por medio de la llamada "intervención" al Consejo de Reforma Agraria, la clausura del Instituto de Colonización, la eliminación del MACA y una serie de otras disposiciones más del gobierno de Paz Zamora y prolongadas por el actual que, en este aspecto, es la continuación lógica del anterior.

Dichos recortes al parecer habrían sido los últimos a las libertades democráticas de los campesinos, pero los nuevos proyectos del gobierno actual revelan que no había sido así.

En efecto, el gobierno se prepara para hacer otro gran recorte por medio del proyecto de Ley "INTI", el que igual que otras leyes aprobadas en últimos años, se impondrá por medio del rodillo parlamentario que sólo aprueba pero no debate.

El proyecto INTI, publicado como documento oficial en el libro "Políticas Agrarias" por el Ministerio de Desarrollo Sostenible es, en ese sentido, un plan de siniestros alcances, aparte de su objetivo burocrático que no llega a tener importancia frente a otros asuntos de fondo.

Un artículo de dicho proyecto faculta a la nueva judicatura agraria a usar "poderes extraordinarios" y en ese sentido ya no sólo recorta el derecho de propiedad de campesinos grandes, pequeños y medianos, sino lo anula totalmente. Por esa disposición en realidad ya nadie es propietario de su tierra y el nuevo régimen restaurador se la puede arrebatar anulando los

títulos agrarios, pese a que están amparados por la Constitución.

El proyecto INTI ha originado esos aspectos y por ello no sólo causa la justa alarma de los sectores progresistas del país, sino verdadero estupor entre los campesinos y por ello toda la población rural muestra día a día un creciente malestar porque ya no tiene ninguna seguridad ni garantía sobre la propiedad de la tierra que, en verdad, ya sólo usufructúa y el gobierno se la está arrebatando y usurpando por medio del proyecto INTI.

El proyecto INTI ya no sólo hace recortes al derecho propietario de la tierra sino que desconoce totalmente ese derecho, porque sus autores del Ministerio de Desarrollo Sostenible y sus asesores extranjeros están empeñados en violar los más elementales principios de la economía agraria y del Derecho y, poseídos de mentalidad colonial y neofeudal, quieren aplicar sus planes a rajatabla.

En forma específica, el proyecto INTI -que ya está en el país de gobierno para su remisión al Legislativo- desconoce el derecho de propiedad de los agricultores ya sean éstos los pequeños, medianos o grandes, y pasa la tierra al Estado para que éste la disponga a su arbitrio, concepción que es idéntica a la de Melgarejo de 1866, "política agraria" que llevó a Bolivia a la catástrofe.

Tras la abrogación de facto de la ley fundamental de reforma agraria de 1953, ahora con el proyecto INTI se levantan todas las compuertas para restaurar el régimen de las haciendas feudales y volver al colono en el medio rural. Pero las principales víctimas de esa medida serán los empresarios agropecuarios de todo el país. Y si la gran masa de agricultores se empobrece, todo el país estará también condenado a ese destino.

Luis Antezana Ergueta fue presidente del Consejo de Reforma Agraria.

Comunicación: Una quimera

Por Juan José Chumacero Zurita

Una nueva forma de hacer "comunicación" exige, aquí y ahora, una reflexión seria de cómo se están desarrollando las acciones comunicacionales con todos los grupos de edad. Habrá la necesidad de confrontar las actuales ofertas de Comunicación Alternativa con las actuales realidades del país. El reto es analizar críticamente y proponer las reorientaciones sustantivas que deben operarse en la comunicación básica en materia de relevancia y pertinencia.

Es imposible conocer los sentimientos del hombre, si no los manifiesta y difícil, si, a pesar de manifestarlos por la boca, no queda constancia escrita de lo que dijo. Este es una primera cuestión que todos los sujetos de comunicación están descuidando.

Cada sector social tiene sus propios intereses y ve la patria según le va en ella y el gobierno según él se trata. El actual régimen (MNR, MRTKL, MBL, UCS, MPPI) habla de "progreso", viendo la sociedad como un todo. Una unidad de contrarios (ricos, medios ricos, pobres y miserables) todos vinculados entre sí y al mismo tiempo contrarios (idealismo de Hegel). Este *status quo* nunca generará desarrollo, y por lo tanto la "armonía" que predicaban algunos despistados no puede existir.

Para mantener este orden de cosas los "farsinos del liberalismo" hacen declaraciones, expresan metáforas, hechos, informaciones que un día y al otro los niegan. Esto formalmente genera en la población desorientación, que es casi igual a ignorancia.

Estos "comunicados o hechos irresponsables" no son casuales, contrariamente constituyen una vieja práctica. Desde el principio de la humanidad, cuando predominaba la ignorancia, se inventaban "comunicados" surgiendo así, en poco, las primeras "clases": la dominante y la dominada, las que por ignorancia creían en todo, siendo aprovechadas por los poderosos (Platón).

Esta comunicación "prefabricada" generando rupturas culturales y graves distorsiones de identidad, ya que influyen en los receptores criterios ajenos a sus propios valores. Esta enajenación impone a los demás un tipo de creencias, valores, conocimientos y comportamientos. Por esto el Consejo de Comunicación Social (CCS) de la UMSA tiene que enfrentarse a la tarea de superar la desorientación y la despolitización de los "futuros ciudadanos".

Causa preocupación que el objeto aquí y ahora, de la comunicación social, no la comunicación propiamente dicha, sino los líderes de opinión (idealistas y oportunistas) manipulan la información y se apoderan de la naturaleza social de los receptores, manipulación es una forma sutil e insidiosa de violencia y opresión.

Si asumimos el papel que juega la comunicación en Bolivia, comprenderemos que la tecnología de las comunicaciones, la cobertura e impacto de los distintos tipos de comunicación, plantean el desafío de construir consensos democráticamente y mecanismos para lograr un apoyo masivo de este sector al desarrollo educativo de todos los grupos de edad.

Los medios, en tal perspectiva, no deberían sino que contribuir a las sustantivas de promoción y de apoyo a programas específicos de educación, basados al desarrollo social y económicamente en beneficio de los sectores desfavorecidos del país. Entonces, la comunicación se dirá: la comunicación es una quimera.

Juan José Chumacero Zurita es pedagogo y sociólogo. En Paz.

La Reforma Educativa no aplazará alumnos

Nueva forma de evaluación enfatizará en los procesos de aprendizaje del alumno.

Evitar la repetición memorística de materias y los aplazos de curso de los estudiantes, en las escuelas del país, es una de las metas de la Reforma Educativa, que implementará una forma de evaluación cualitativa, mediante la cual se ayude al estudiante a superar sus limitaciones.

La información fue proporcionada por la Unidad de Servicios Técnico-Pedagógicos de la Secretaría Nacional de Educación, que opina que la forma de evaluación tradicional se limita sólo a cuantificar la información que los alumnos son capaces de memorizar. Esta forma de evaluación cuantitativa no garantiza una visión adecuada del progreso individual y social que el alumno ha tenido durante su aprendizaje.

Tradicionalmente, se somete a los estudiantes a cuestionarios elaborados en base a lecciones impartidas y después de un determinado tiempo que tienen para responder, sólo se evalúa qué proporción de contenidos pueden recordar. "Las notas no reflejan la capacidad del alumno en términos de su desempeño y competencia en la vida social y son una representación artificial del rendimiento del alumno", comenta la fuente consultada.

También, afirma que la nueva evaluación no se limitará a medir las respuestas de los alumnos, sino que observará y determinará la cantidad y el tipo de ayuda que éstos necesitan para alcanzar un mayor aprendizaje.

Una de las características de esta evaluación, que implementará la Reforma Educativa, es que se hará énfasis en los procesos en los que interactúan el maestro y el alumno y que los avances se medirán constantemente para identificar los problemas del estudiante. El papel del maestro será el de un observador que ayude a sus discípulos adaptándose a sus ritmos de aprendizaje, sus circunstancias personales y contexto sociocultural propio.

Gobierno pagará deudas a universidades

Más de Bs 29,4 millones serán desembolsados hasta el 6 de junio.

El sistema universitario nacional recibirá, hasta el 6 de junio, el total de los recursos económicos adeudados por el gobierno, informó el secretario del Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB), Juan Cuevas.

El compromiso que fue hecho por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y la secretaria de Hacienda, Gabriela Candia, dispuso que el 6 de junio próximo. Para el efecto, el Tesoro General de la Nación (TGN) tendrá que desembolsar, hasta esa fecha, la suma de Bs 29,4 millones.

Sólo la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) recibió los recursos del mes de abril, las otras se encontraban en una situación difícil, que ponía en riesgo su normal funcionamiento.

"El Presidente ha instruido los desembolsos y la secretaria de Hacienda ha expresado su buena predisposición para cumplir el compromiso acordado", dijo Cuevas.

Los rectores y los representantes nacionales de los docentes, estudiantes y administrativos de todas las universidades del país, expresaron al Presidente las limitaciones y los perjuicios que se estaba causando a la educación superior por la ausencia de los recursos económicos.

REFORMA EDUCATIVA
Respecto a las modificaciones a la Ley Reforma Educativa que exigen las universidades del país, el entrevistado expresó que se formó una comisión especial en la que participaron los miembros del CEUB y el rector Pablo Ramos, de parte de las universidades, y por el gobierno los ministros Enrique Iltia, Fernando Cossio y el secretario de Educación, Juan Martínez.

Esta comisión de alto nivel se reunirá, desde el próximo 5 de junio, para analizar los cambios a la Ley de Reforma Educativa. "Nuestras observaciones no sólo son a los artículos que afectan a la autonomía universitaria, sino a otros referidos a la educación en general, en los que el sistema universitario tiene una posición definida."



Estudiantes en PRESENCIA

La redacción de Presencia recibió ayer la visita de la "Promoción 95" del Colegio Nacional Humanístico "Canadá" de la población Turco, segunda sección de la provincia Sajama del departamento de Oruro, y distante 163 kilómetros de esa ciudad. La delegación estudiantil estuvo encabezada por el profesor Anastasio Canqui y dos madres de familia, además del presidente de la promoción, Fabio Gómez. El grupo de 20 estudiantes tuvo la oportunidad de conocer el trabajo periodístico y de elaboración de este matutino.

El hombre es el principal enemigo del medio ambiente

Para el ser humano, el medio ambiente es el ámbito natural y social donde desarrolla su vida. Este medio, que le rodea, ejerce una fuerte influencia que condiciona sus patrones de conducta y su calidad de vida. Pero, el hombre, más que cualquier otro ser vivo, practica un enorme y creciente dominio sobre el medio ambiente, modificándolo al punto de producir alteraciones y cambios sustanciales en su calidad.

Según el Manual del Docente "Educación, Medio Ambiente y Cultura Urbana", los principales temas ambientales son:

EL USO DE LA TIERRA
Su mal uso causa la erosión y pérdida de fertilidad de los suelos, desertización, deforestación, degradación de pasturas, salinización y alcalinización de suelos bajo riego y subutilización de tierras agrícolas de buena calidad.

La erosión de los suelos constituye el principal problema ecológico de Bolivia.

LOS GRANDES ASENTAMIENTOS HUMANOS URBANOS

Causan deterioro ambiental con la precaria sanidad, deficiencias habitacionales, escasez de servicios básicos y de fuentes de trabajo, falta de seguridad, contaminación industrial y doméstica, así como la vulnerabilidad ante los desastres naturales y accidentes.

A una escala más amplia, los problemas prioritarios son las expansiones físicas descontroladas de las ciudades, la eliminación de los residuos líquidos y sólidos, y la contaminación del aire.

EL AGUA

Su uso irracional, así como el deterioro de su calidad, están reduciendo la productividad agrícola, propagando enfermedades y amenazando el equilibrio ecológico. En Bolivia, el 80 por ciento de las enfermedades tienen origen en el consumo de aguas contaminadas.



En el Día del Medio Ambiente

Industriales apoyan protección del entorno natural y piden ley justa

La Cámara Nacional de Industrias (CNI) expresó su apoyo a la protección del entorno natural y solicitó una ley que armonice las necesidades del desarrollo económico sostenible y el bienestar social en el país.

El pronunciamiento de los industriales se hizo público con motivo de la celebración —hoy cinco de junio— del Día Mundial del Medio Ambiente, en el que se expresa la solidaridad de este sector con las instituciones, organismos y personas que apoyan la protección del medio ambiente.

A tiempo de mencionar que con la globalización de los mercados han surgido serias exigencias para que los procesos productivos no representen un daño irreparable al medio ambiente, se señala que, también, hay la necesidad de no perjudicar el desarrollo sostenible de la economía.

El documento, enviado a nuestra redacción, hace referencia a la creación, hace tres años, de una Comisión de Medio Ambiente de la CNI, mediante la cual se busca crear conciencia en los industriales nacionales, sobre los problemas que pueden surgir del uso de determinados procesos de producción que afectan al medio ambiente, así como el cumplimiento de la Ley 1333.

La CNI hace hincapié en señalar que la urgencia del cuidado ecológico no debe descuidar la realidad de las diversas áreas de producción y la necesidad de satisfacer las necesidades de los miembros de la sociedad.

Recuerda que los industriales fueron tomados por sorpresa, en noviembre de 1994, cuando el Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente trató de consolidar el marco de la legislación medio ambiental, a través de la reglamentación de la Ley 1333 en el que no se tomaba en cuenta el criterio del sector industrial.

Para finalizar el documento, la CNI expresa su apoyo a la utilización de recursos humanos en el tema y la elaboración de políticas medio ambientales que sean realistas y que reflejen la realidad industrial de Bolivia.

informa que la CNI expresa su apoyo a la utilización de recursos humanos en el tema y la elaboración de políticas medio ambientales que sean realistas y que reflejen la realidad industrial de Bolivia.

En La Paz

Superávit de Bs 8.1 millones en Seguro Social Universitario

El Seguro Social Universitario de La Paz obtuvo un superávit de 8.1 millones de bolivianos durante la gestión 94. Informó el gerente general de la institución, Gabriel Vela Quiroga.

Remarcó que con la ayuda mancomunada, de todos los ejecutivos y trabajadores de la entidad, se ha logrado alcanzar niveles superiores en el uso de los recursos que son conferidos para la atención médica de sus afiliados, alcanzando un sobran-te o excedente para la gestión 95 de 8.151.830 bolivianos.

Asimismo, mencionó que, durante la gestión 94, la institución registró un incremento en sus inversiones que ascienden a Bs 13.3 millones y Bs 2.8 millones.

El Seguro Social Universitario de La Paz presta servicios a más de 8 mil personas, que pertenecen a la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) —en un 70%—, a la Universidad Católica, Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana, Aldeas Infantiles, Universidad de Siglo XX, y rentistas y trabajadores afiliados voluntariamente.

La información fue proporcionada por Gabriel Vela, a tiempo de recordar los 25 años de existencia del Seguro Social Universitario de La Paz, creado el 4 de junio de 1970 por el Consejo Revolucionario Universitario de la UMSA para atender las necesidades de sus trabajadores docentes y administrativos.

LOS SERVICIOS QUE PRESTA

A tiempo de recordar que inicialmente el Seguro funcionaba en predios de la UMSA y que durante el golpe de estado de 1971 los servicios médicos fueron atendidos en consultorios particulares, la autoridad universitaria informó que actualmente el Seguro cuenta con un edificio propio, ubicado en la Av. Brasil de Miraflores, en el que se da atención médica en varias especialidades.

"Contamos con 20 consulto-

rios, cómodamente equipados que cubren las necesidades de los trabajadores cotizantes y beneficiarios a través de diversos servicios", añadió. La atención del Seguro Social Universitario incluye, entre otros, por enfermedad, discapacidad, invalidez, riesgos laborales, vejez y muerte. Y menes de asignaciones familiares y vivienda.

Para esta gestión se está realizando la instalación de un centro hospitalario que permitirá garantizar una atención médica-quirúrgica a los afiliados, pudiendo ser atendidos en otros centros de la población. Para finalizar, comentó la política del Seguro Social que busca la participación del gobierno en la gestión de la Seguridad Social, ordenando que sectores estén desprotegidos de la medicina, es necesario que la unidad económica y social de los Seguros Sociales universitarios de todo el país.

UNION AGROINDUSTRIAL DE CAÑEROS S.A.

UNAGRO S.A.

CAMBIO DE NUMEROS TELEFONICOS

36-2000

PILOTO CENTRAL TELEFONICA

36-8800

FAX

SANTA CRUZ, JUNIO DE 1995

LA EMPRESA

Kolynos
busca distribuidor

Empresa multinacional "Kolynos" líder en venta de cremas dentales, busca distribuidor en la ciudad de COBIA Importadoras, comercio y personas interesadas en la comercialización de nuestro afamado producto.

Deben enviar sus solicitudes a:

Calle La Guardia N° 61
Teléfono: 525128 - Fax: 526202
Santa Cruz - Bolivia

...una excelente decisión.
...BOLIVIANO AMERICANO



Empresa del aseo a punto de entrar en operación en El Alto

Página 4

CAJA DE AHORROS

BBA

el banco
de mi confianza

Una buena opción para su dinero.

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia
lunes 5 de junio
de 1995

...cción

...vez fue de verdad...

Se cree detenidos durante "narco" operativo en Sucre

...ciudadanos por consumo y 10 personas
...delitos. En Sucre el juez y el fiscal de
...Sustancias Controladas no tienen trabajo. En
...meses sólo se registraron tres casos
...ados desde Cochabamba.

SUCRE, 4 (PRESENCIA). Tres personas fueron detenidas la madrugada del domingo en esta ciudad durante un "narco" operativo conjunto entre la Policía de Sucre y la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN). Informa el fiscal Antidrogas de Sucre, Ramiro Vargas. Las detenciones a PUE-SCA, la autoridad del sistema público, reveló que en la ciudad existen un "narco" operativo en un "barrio" que abarca unos 20 locales donde habitualmente se reúnen personas que consumen drogas y consumidores de drogas y mariguana.

Vargas explicó que esta mañana se realizó un operativo que quedó frustrado por que al día anterior viernes, el juez y el fiscal aún desconocían la información que les fue suministrada entre la Policía de Sucre y la FELCN y la Policía de Cochabamba.

Como resultado del operativo quedaron detenidos 13 personas. De ellas, tres fueron acusadas de consumo de drogas. Sin embargo, los otros han sido revelados por el fiscal Vargas por un Decreto Reglamentario de la Ley 1.008 de 1994.

El juez explicó que la información investigada fue obtenida entre el día sábado y este domingo, a las 10 personas no se les encontraron mayores indicios de drogas en una búsqueda que establece la ley antidrogas. El ter-

Terminante!

No se moverá un clavo de Karachipampa

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA). En alusión al estado de emergencia declarado por el Comité Cívico Potosino (CCOMP), por la transferencia de los activos fijos del Complejo Metalúrgico de Karachipampa a la Empresa Metalúrgica Vinto de la ciudad de Oruro, el presidente de la Corporación Minera de Bolivia, Alberto Alanda dijo que se ha despertado demasiada susceptibilidad en este tema.

"La transferencia de los activos de Karachipampa a Vinto -explicó-, no significa de ninguna manera que se pretenda desmantelar nuestra planta, ya que se trata más bien de hacer marchar este costoso complejo metalúrgico basado en un proceso de capitalización".

"Esa mala -dijo- como potosino jamás podría actuar en contra de los intereses de mi región, por lo que una vez más debo garantizar que no se moverá un solo clavo del Complejo Metalúrgico de Karachipampa que definitivamente constituye una de las grandes esperanzas de reactivar la economía y el aparato productivo regional de Potosí".

Hizo notar que la Flota de Karachipampa tal como está, difícilmente se podría capitalizar y que por tanto es muy importante realizar una inventarización de sus activos y es lo que ahora se ha hecho por medio de personeros del Complejo Metalúrgico de Vinto.

"De lo que se trata por tanto es de evitar que Karachipampa esté con carga económica y para eso se ha dispuesto la transferencia de sus activos a la Metalúrgica Vinto de la ciudad de Oruro, que es uno de los pasos previos para la futura capitalización de ambas empresas metalúrgicas", reiteró el presidente de la Corporación Minera de Bolivia.

Por su parte, el prefecto del Departamento, Armando Urbate Mendoza a tiempo de ratificar los conceptos y explicaciones hechas a la prensa local por el presidente de la COMIBOL, dijo que "certamente no hay por qué crear suspensibilidades en la población potosina en relación con la tarea de inventarización y la consiguiente transferencia de los activos de Karachipampa a la Metalúrgica Vinto de la ciudad de Oruro".



El asno, conocido vulgarmente como "burro", es para nuestros campesinos el medio de transporte y carga más seguro y barato. En el área rural de algunas regiones del país este sufrido solipede continúa prestando servicios, como en el caso de la fotografía que corresponde al Valle Central de Tarija, donde los agricultores rurales tienen en este mamífero a su mejor compañero. Es lento, pero seguro, cubre largas distancias sin fatiga transportando los productos del campo a los centros de consumo.

FAO dispuesta a apoyar técnicamente para reactivar producción de goma en Beni y Pando

Trinidad, 4 (Presencia). La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) demostró ayer su predisposición de dar apoyo técnico a la Corporación Regional de Desarrollo del Beni y a los productores de goma en la realización de un estudio que permita conocer la calidad de mercado, un análisis profundo sobre la caída y subida de los precios, un análisis profundo de la actividad de la Secretaría de Industria y Comercio y de CORDEBENI está investigando las posibilidades que existen en prestar asistencia técnica al sector gomero de Beni y Pando.

"Estamos analizando los cambios que han sucedido a nivel regional tanto de precio, calidad, cantidad y ver un poco cuáles son las repercusiones nacionales. En el pequeño productor se ha observado efectivamente una baja tanto de los precios como de las cantidades exportadas hacia mercados como Brasil y por ello consideramos que es bastante preocupante la situación actual", subrayó.

Asimismo, indicó que la FAO puede prestar apoyo técnico al gobierno nacional y a CORDEBENI para que a su vez puedan llegar hasta los productores gomeros del Beni y Pando, con el propósito de identificar y aclarar dónde están las partes más débiles.

Dejó entrever que existía una predisposición grande en su institución para apoyar la ejecución del plan de reactivación de la goma elástica en el Beni y Pando, considerando que esta materia dio muchos ingresos no sólo a la región sino al país.

"Ahora estamos en la fase preparatoria, nos encontramos orientando un poco el trabajo para saber a partir de dónde partirá la investigación. Por parte de la FAO hay total predisposición para apoyar al gobierno, a la Secretaría de Industria y Comercio, y a la Corporación de Desarrollo para realizar junto a ellas un diagnóstico de la situación del sector; hay un compromiso total ya que creemos que debemos analizar en forma eficiente y concreta dónde se encuentran los cuellos de botellas", añadió.

Moutafchieff dijo que después de este estudio se elaborará un proyecto mediante el cual se puede conseguir financiamiento para encarar la reactivación del sector gomero.

El representante de la FAO junto a un técnico de la Dirección de Políticas Industriales dependiente de la Secretaría de Industria y Comercio, y el presidente de CORDEBENI se trasladaron a Riberalta y Cobija donde se reunieron con los productores de goma elástica para conocer sus problemas y perspectivas.

Estas tres instancias están programando en este momento la realización de un primer seminario con la participación de empresarios extranjeros y productores locales.

En este seminario se hará un análisis exhaustivo sobre la real situación en que se encuentra este sector, se delinearán políticas que llevarán posteriormente a encarar un plan de reactivación de la goma elástica, y finalmente se elaborará un proyecto mediante el cual los productores puedan salir de la crisis en la que se encuentran actualmente.

Gobiernos municipales quieren ser parte de consejos departamentales

Municipios del país analizarán la descentralización el jueves

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA). Es necesario que la representación municipal sea parte de los consejos departamentales "sin renunciar a que en el futuro dichos consejos sean constituidos mediante voto popular".

La afirmación corresponde al alcalde de esta ciudad y presidente del directorio de la Asociación de Gobiernos Autónomos de Bolivia, Manfred Reyes Villa de Baigürrup, quien anunció que el tema será analizado en reunión nacional el próximo jueves.

Dijo que el proceso de descentralización administrativa del Poder Ejecutivo constituye una legítima aspiración de la sociedad boliviana dentro del sistema unitario de la república que consagra el artículo 19 de la Constitución Política del Estado.

En su opinión, "un verdadero proceso de descentralización administrativa compromete a todos los bolivianos, sin distinción de sectores sociales, culturales, étnicos, credos religiosos ni políticos, en la perspectiva de lograr la cohesión interna y la unidad nacional en la diversidad regional".

El alcalde de esta capital departamental, aseguró que en la hora actual los gobiernos municipales del país "son la parte sustantiva del proceso de descentralización administrativa y política

de la nación por tratarse de instancias político-institucionales más próximas al pueblo" y, de manera especial, por las nuevas competencias y responsabilidades conferidas por la Ley de Participación Popular.

"No se puede desconocer el grado de legitimidad y representatividad de los gobiernos municipales que hace una década ingresaron en la construcción democrática y el fortalecimiento de su autonomía", agregó.

Dijo que el gobierno municipal de esta ciudad expresa "con la más honda convicción, y en aras de preservar la unidad nacional, así como el fortalecimiento de los gobiernos municipales"

la necesidad de que los municipios sean incorporados en los consejos que son motivo de debate y controversia. Asimismo, subrayó que de manera alguna se renuncia a que en el futuro estas instancias de la descentralización sean conformadas por designación directa emergente del voto popular.

Reyes Villa Baigürrup, finalmente, convocó a todos y cada uno de los gobiernos municipales del país a que se pronuncien favorablemente por la conveniencia de dicha representación municipal de manera que sea tomada en cuenta por los representantes nacionales en el Congreso.

Importan los primeros mil quintales de azúcar

...listas califican de peligrosas estas compras

LA PAZ, 4 (PRESENCIA). El autotransporte de Tarija calificó de competencia para la producción nacional de azúcar desde el norte argentino. El representante de la Asociación de Productores de Azúcar de Tarija, sin embargo, dijo que el autotransporte de Tarija, Alberto Kisen, al revelar que los productores tarijeños contrataron los servicios de su sector para el transporte de azúcar desde Orán (Argentina) de 50 mil quintales de azúcar por día, que esta situación puede resultar perjudicial para la producción nacional.

El representante de la importación se concreta después de un período de especulación con el azúcar y el incremento en el precio de 150 mil quintales.

Según con Kisen el peligro está en que el azúcar importado desde Tarija tenga menor precio que el producido en Bolivia, y dijo que el costo de transporte del precio del quintal de azúcar es de Bs 10. "Que vendan el quintal con 10 bolivianos más, es un negocio redondo", comentó.

El representante de la importación será introducido a Bolivia por Yacubiza para el azúcar, desde donde será distribuido a los diferentes sectores de comercialización.

SUCRE. Kisen informó que su sector llegó a acuerdos con los productores de azúcar de Bermejo sobre los costos de transporte de azúcar a los diferentes mercados de consumo del país, fundándose en que los costos de transporte de azúcar desde Bermejo a la Paz, Oruro y Potosí, son los mismos.

Se debe al porcentaje de incremento en el costo del transporte que su sector no incrementó el costo del transporte en 3 años de forma que se hace necesario un reajuste que no genere incidencia en el costo del azúcar, en los diferentes sectores de consumo del país.

Se cree que se redistribuyen equitativamente la carga para la distribución de azúcar, como en algunas ocasiones suelen surgir debido a la concentración de cupos.

Los productores de azúcar se encuentran en la espera de que se realice un operativo que se incremente en Bermejo para comenzar a producir y poner el mercado interno.

Beni

Trinidad busca recuperar los valores artísticos y culturales de la región

TRINIDAD, 3 (PRESENCIA). El gobierno municipal de la Santísima Trinidad procederá, en los próximos días, a la donación de bombillas a los diferentes establecimientos educativos fiscales y particulares, con el propósito de ir recuperando poco a poco los valores artísticos-culturales de esta región.

La bombilla consta de un tambor, una caja y su flauta, con estos instrumentos musicales originarios del Beni se pretende amenizar lo que será la "gran entrada folclórica estudiantil".

El informe fue confirmado por el presidente del concejo municipal, Wilson Yabeta Melgar, quien señaló que se ha dispuesto que del presupuesto establecido para el área de educación y cultura se destinen algunos recursos para hacer la adquisición de estos instrumentos musicales.

Asimismo manifestó que el gobierno municipal pretende adquirir un total de 51 bombillas que tienen un valor de 12,750 bolivianos, de los cuales aproximadamente 2,750 serán donados por los concejales de sus dietas para adquirir 11 bombillas y el resto será cubierto por el municipio con sus recursos propios.

Según el presidente del concejo municipal, con estas bombillas cada establecimiento educativo tendrá la oportunidad de presentar las danzas típicas de la región, acompañado con el ritmo nativo de estos instrumentos musicales originarios.

La entrada folclórica estudiantil se realizará el viernes 9 de junio a partir de las 15:00, es una actividad organizada por la oficina mayor de cultura de la alcaldía municipal en coordinación con la Dirección Departamental de Educación Urbana de Beni y la Casa de la Cultura del Beni.

Hospitales recibirán 5 mil dólares para mantenimiento

TRINIDAD, 3 (PRESENCIA). Los hospitales materno infantil y Presidente Germán Busch recibirán este año 5.000 dólares cada uno para cubrir sus gastos de mantenimiento durante esta gestión.

El Comité de Salud que está encabezado por el alcalde municipal José Lorgio Zambrano está preparando una reunión con los directores de estos dos nosocomios con el propósito de coordinar una serie de actividades y programas que tienen que ver con este sector.

El Comité de Salud, como lo establece la ley respectiva, fue conformado por el concejo municipal, la semana pasada y tiene una estructura propia de salud máxima institución donde todo el área de salud podrá plantear sus necesidades.

El alcalde José Lorgio Zambrano dijo hoy que como un primer paso se ha dispuesto el depósito de 5 mil dólares a cada uno de las cuentas de los dos hospitales que dependerán del municipio, fondos que servirán de "arranque para que mejoren sus servicios de atención", agregó.

Explicó que a partir de esta gestión el bono de incentivo a la producción no será cancelado a los trabajadores como se había establecido anteriormente, ya que estos fondos serán utilizados para el mantenimiento y funcionamiento de los propios nosocomios.

Consideró, asimismo, que los trabajadores deberían exigir la dotación de este beneficio al gobierno quien, de acuerdo con la ley es el que deberá cumplir con la cancelación de sus haberes.

Esta afirmación la hizo respondiendo un pedido planteado ya por los trabajadores en salud y señaló que este bono "no va más ya que es inviable porque así lo dispone la ley".

Entre otras cosas dijo que éste y otros temas serán analizados en la reunión con los directores de los dos nosocomios dependientes del Estado.

Alerta en el Beni ante "expansionismo cochabambino"

Trinidad, 3 (PRESENCIA). El Comité Departamental de Defensa de la Integridad Territorial Beniana comenzó ayer una campaña de concientización regional sobre el diferendo limítrofe que se mantiene entre Beni y Cochabamba.

El presidente de la comisión de estudios, Dr. Guillermo Caballero Saucedo, en una cadena televisiva y radial dio lectura a un documento mediante el cual todas las instituciones benianas rechazan lo que han venido a denominar el "expansionismo cochabambino que viene cubriendo con la colonización y cocalización del Parque Nacional Isiboro Sécure".

El Comité de Defensa de la Integridad Territorial Beniana ratificó la decisión de defender a cualquier precio la integridad del territorio beniano como lo establecen las propias leyes dictadas hace muchos años.

Con esta campaña de concientización este comité pretende que la población beniana tome conciencia de que en forma única se debe defender el Parque Nacional Isiboro Sécure, no sólo como parte del Beni, sino como territorio propio.

de las etnias del departamento, que en el momento ven amenazadas sus costumbres y culturas precisamente por el ingreso masivo de los colonizadores que hacen planes a hacer plantaciones de coca.

Se enfatizó en la necesidad de que los bolivianos iniciemos una lucha sin tregua por la defensa del ecosistema, lo que conlleva a la conservación del Parque Nacional Isiboro Sécure como área forestal protegida.

Las instituciones benianas continuaron esta campaña no sólo en el departamento, también a nivel nacional, con el propósito de encontrar en las demás bolivianas el apoyo y la solidaridad para la defensa del territorio y la amenaza por muchas plantaciones de coca.

A partir de este fin de semana todos los medios de comunicación de Trinidad han comenzado a lanzar jingles y spot que llaman a la unidad y a la defensa del Parque Nacional Isiboro Sécure como territorio legítimamente beniano.

AASANA iluminará pista de aterrizaje de Trinidad

TRINIDAD, 2 (PRESENCIA). La Administración Regional de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) realizará en los próximos días la iluminación de la pista de aterrizaje del aeropuerto Jorge Henrich de esta ciudad.

El informe fue confirmado por el Director Regional de AASANA, Arq. Alfonso Yujá Melgar, quien señaló que con recursos propios de esta institución se encará este proyecto que es prioritario para Trinidad.

Manifestó que dentro de los proyectos presentados a la dirección nacional de esta institución se contempla la iluminación de las calles de rodaje, la pista y el estacionamiento de vehículos.

El costo de este proyecto no fue

dado a conocer por la autoridad, pero señaló que era considerable y que se encuentra contemplado en el presupuesto para esta gestión.

Asimismo, Yujá señaló que la iniciación de este trabajo comenzará cuando la empresa ECOLIBOL concluya con la construcción de la ampliación de los 550 metros de la pista de aterrizaje; obra que deberá ser entregada para la Santísima Trinidad.

Indicó que si se cumple con este compromiso la iluminación de la pista de aterrizaje y la calle de rodaje podría realizarse en 15 ó 20 días, es decir que hasta principios de julio se tendrá ejecutado el proyecto el mismo que permitirá la salida y llegada de aeronaves en horas de la noche.

Provincia Vaca Díez enfrenta problemas de territorio

RIBERALTA, 2 (PRESENCIA). Las leyes y la historia le siguen jugando una mala pasada a la provincia Vaca Díez. Si en 1900 con la creación del departamento de Pando la sacaron de su seno natural, esa misma ley 95 años después empieza a dar dolores de cabeza.

El pasado año los jefes del Instituto Geográfico Militar hicieron conocer el nuevo mapa político editado en diciembre de 1994 después de hacer una real interpretación de la ley donde se crea la Provincia Vaca Díez.

Esa nueva división muestra a la provincia Vaca Díez con una deformación, cuando a través de los viejos mapas se lo ve de forma de un triángulo y que conocen los estudiantes del país.

Mauro Cambero, presidente del Comité Cívico de Riberalta, dijo que la recopilación del nuevo mapa ha quitado el sueño a los riberalteños y a los pobladores de distintas zonas que históricamente están ligadas a Riberalta.

Todo hace parecer que la política como las leyes estuvieron siempre manejadas con los pies y desde los escritorios, como lo muestra la ley de noviembre de 1912 donde se eleva a vice cantón a una barraca que según el mapa, siempre estuvo en la provincia Ballivián, pero en la ley se la señala como perteneciente a Vaca Díez.

Desde esos tiempos todas las barracas desde Puerto Cuyinas, sobre el río Beni, hasta Riberalta a pesar de ser de Ballivián estuvieron ligadas económica, social y políticamente, además por las atenciones de salud con la ciudad de Riberalta.

En demanda de estas tradiciones las autoridades y el pueblo de Peña Anarilla se pronunciaron en un documento donde señalan que quieren seguir perteneciendo a la provincia Vaca Díez.

El dirigente cívico Mauro Cambero recordó que en la consultiva cívica del Beni se acordó no continuar la divulgación de dicho mapa

hasta que sean corregidos los errores que por historia esos pueblos.

El subprefecto de la Vaca Díez, Eduardo Rodríguez, dijo que esta situación y el documento se puede hacer nada para estar en error hasta después de la ley.

Por su parte, el Sr. Roberto Riberalta explicó que cumplieron una orden para una mapa de 1 a 1.000.000 y que cumplieron esa tarea a carón primero la situación de las autoridades de Riberalta.

La ley de 1900 es respecto a los límites de la Vaca Díez, pero la ley está fuera de la realidad, piensan que en esa época el gobierno de Eduardo Villamón elaboraron dichos mapas, tenían con suficiente información ahora están provocando la situación de varias poblaciones no están de acuerdo con el mapa.

¡NOS OBLIGARON!



Elos no quieren perder la oportunidad de llevarse cada uno su TELECEL 166 a mitad de precio.

Por eso nos vimos obligados a extender nuestra promoción hasta el 15 de junio.

¡Recuerde ya no habrá más plazo!



TELECEL
Líderes en Comunicación

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCIONAL DE INVESTIGACIÓN, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69.
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, RENOVACIÓN, REINTEGRACIÓN SOCIAL E INVESTIGACIÓN DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID-PRIDI) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No. 2702, Sopocachi.
TELÉFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 37266 y 371236.
COTEL, Teléfonos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104, SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700, Interior Tel. 101, INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLÍNICAS, Maternidad Tel. 376472.
TRIANTO, Tel. 371234 y 371220.
ASISTENCIA PÚBLICA, Tel. 118 - 371233.
MATERNIDAD Tel. 314414.
NEUROCIQUIA, Tel. 320728.
PENSIONADO, Tel. 322823.
BOLIVIAN POWER CO. Ltda. Tel. 354357.
BOMBEROS, Tel. 37466 - 37469 - 119.
HOSPITAL DE CLÍNICAS CENTRAL, Tel. 376472.
ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linares Pílo, Tel. 810122.
SAMPAL, Tel. 211222.
A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-
SAN ANDRÉS Av. Mcal. Santa Cruz 2150 358935
CONGRESO Pza. Murillo ej. Junín 392284
ROSSY c. Constitución 350 390288
EXCELSIOR Yungas 960 356806
PRIMAVERA Av. Pando 287 356806
ZONA SPOCACHI Y SAN PEDRO
VIRGEN DEL PILAR Pza. Avaroa Edif. Topater 361358
PRO SALUD Av. 6 de Agosto 2876 431945
TRINI Jaimes Freyre 1932 fte. Stadium Bolívar 352589
BENI Nicolás Acosta 571 376086
ZONA MIRAFLORES
AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 365969
ACOSTA Av. Brasil 1564 360187
FLORIDA Av. Saavedra 1659 376978
LAS AMÉRICAS Av. de las Américas 483 - Villa Fátima 210573
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
NIQ 365969

FLORES Nuñez del Prado 88 - V. Copacabana 232038
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y JUMUSLA.-
SAN SIMÓN c. Kollayau 1627 329988
LIBRA Av. Jaimes Freyre 1000 368185
LA PIEDAD Av. Buenos Aires 857 358070
PATY c. Rodríguez/Eloy Salomón 368376
3 DE MAYO c. Illampu 1111 358070
ZONA OBREROS Y ALTO OBREROS
SEGUENCIA Av. Ormaechea es. c. 10 782881
BOLOGNIA c. Samuel Alcortea Bolognina 790476
ZONA CALACOTO, AHUMANI E IRPAVI
COLONIAL Av. Montenegro 1295 - San Miguel 793620
LOS ALAMOS Puesto de Aquismañala- 770463
CRISTAL c. José Aguirre Achá 251 770463
CAROL Av. The Strongest, calle 31 N° 110 710014
IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi 720176

Viajes

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 9:00; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00; 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llaipaza: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
A Uyuni: martes y viernes a Hs. 17:30.

Informaciones

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte Interdepartamental e Internacional de pasajeros

Transporte Korlazo
Transporte Aroma
Pulman Nobleza
Pulman Avaroa
Transporte Copacabana
Pulman Bolivia
Unus Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urupilla
Transporte San Lorenzo
Transporte Cane
Transporte La Paz
Panair

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

DIRECCION	CHILE A BOLIVIA	DIRECCION	BOLIVIA A CHILE
DIA	LUNES A SABADO	DIA	LUNES A SABADO
VUELO	LA-676	VUELO	LA-119
EQUIPO	8-737	EQUIPO	8-737
CLASE	Y	CLASE	Y
SANTIAGO	8:05	STA. CRUZ	12:05
LA PAZ	10:15	LA PAZ	12:05
ARIKA	10:15	ARIKA	12:05
LA PAZ	11:10	LA PAZ	12:05
STA. CRUZ	11:45	STA. CRUZ	12:05
	12:05		12:05

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS

NRO.	VLO.	DESTINO	HORA DE SALIDA
861	861	SANTA CRUZ	07:30
861/891	861	PUERTO SUAREZ	07:30
861/941	861	SÃO PAULO	07:30
861/941	861	BELLO HORIZONTE	07:30
801	801	COCHABAMBA	08:30
801/822	801	TRINIDAD	08:30
751	751	SUCRE	09:10
771	771	TARJIA	12:10
881	881	SANTA CRUZ	14:30
827	827	COCHABAMBA	18:40
827	827	SANTA CRUZ	18:40
908	908	SANTA CRUZ	19:45
908	908	MIAMI	19:45

LLEGADAS

NRO.	VLO.	PROCEDENCIA	HORA DE LLEGADA
800	800	COCHABAMBA	07:50
909	909	SANTA CRUZ	08:30
909	909	MIAMI	08:30
822	822	COCHABAMBA	10:35
822	822	SANTA CRUZ	10:35
752	752	SUCRE	11:30
880	880	SANTA CRUZ	13:15
772	772	TARJIA	18:05
816	816	COCHABAMBA	19:05
623/816	623	TRINIDAD	19:05
866	866	SANTA CRUZ	21:00
892/866	892	PUERTO SUAREZ	21:00
941/866	941	SÃO PAULO	21:00
941/866	941	BELLO HORIZONTE	21:00

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

LA PAZ	COCHABAMBA	SANTA CRUZ
367711-13	50740 - 50745	344411
371020-27	50750	344357

La Paz: Tel. 367711 y 367713. Cochabamba: Tel. 50740 y 50745. Santa Cruz: Tel. 344411 y 344357.

Empresa del aseo a punto de entrar en operación

Con el noventa por ciento de avance de las obras civiles, como la construcción de oficinas, los puestos de transferencia y el relleno sanitario, la Empresa Municipal de Aseo de El Alto (EMALT), está virtualmente lista para entrar en operación para la recolección, barrido y limpieza de residuos sólidos.

Los encargados de las obras y el gerente de aquella empresa, establecieron que hay un noventa por ciento de avance de obras, en una inspección ocular que hicieron en pasados días. Por ejemplo, se constató que las oficinas de administración de EMALT, que se encuentran en Ciudad Satélite, están casi concluidas, sólo queda pendiente la conexión de la red de agua potable y la instalación de las redes de comunicación telefónica, que estarán concluidas en los próximos días.

La planta administrativa, fue construida con un contraparte del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) y el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Al margen de las oficinas de administración, los cuatro pue-

tos de transferencia, situados en distintos puntos de esa ciudad, se encuentran concluidos en un noventa por ciento.

El relleno sanitario, ubicado en Villa Ingenio, al norte de El Alto, será habilitado en el plazo de 15 días.

Finalmente, las oficinas, donde operará la empresa ganadora de la licitación internacional, se encuentran instaladas en la Urbanización Pedro Domingo Murillo. Lugar donde, una vez que se reciba el informe final de la Agencia de Compras de Adjudicaciones C3D, se instalará a la empresa operadora, que se encargará de todo el trabajo de aseo.

PROBLEMAS

Con relación a los problemas presentados con la empresa C3D, con respecto a una supuesta deuda devengada que tendría pendiente la comuna alterna, se vio por conveniente establecer negociaciones entre EMALT y C3D, con el propósito de que, a la brevedad posible, se conozca el nombre de quién se adjudicó la licitación, sin que de por medio existan inconvenientes económicos.

Niños alteños podrán visitar feria ecológica

También conocerán cómo reciclar papel y separar la basura y compartir con Emilio, el oso verde.

Los niños de los diferentes establecimientos de la ciudad de El Alto, tendrán la oportunidad de visitar la feria ecológica experimental, que se desarrollará en la ciudad sede de gobierno desde el 16 al 26 de junio de este año.

Esa visita fue gestionada por el Concejo Municipal de El Alto, a fin de que los estudiantes conozcan las reglas de la preservación del medio ambiente, el reciclaje del papel, la separación de la basura y otras actividades.

La posibilidad de que los estudiantes alteños visiten la feria y conozcan a Emilio "el oso verde", fue establecida en una reunión que sostuvieron los concejales alteños con los representantes de la Fundación Friedrich Naumann, entidad que propicia la realización de la mencionada feria.

En esa reunión, se pudo evidenciar que esa feria no se podrá realizar en El Alto, debido al escaso tiempo que dispusieron para permanecer en el país, ya que para que sea armada requiere de un tiempo de por lo menos dos días.

En vista a que El Alto es una de las ciudades que está más afectada con la contaminación, requiere que sus habitantes, sobre todo, los niños conozcan las formas de preservar el medio ambiente.

María del Pilar Contreras, secretaria de la Fundación Naumann, explicó que, Emilio "el oso verde", es una feria ecológica experimental activa, la cual consta de diez estantes, en los que los niños tendrán la oportunidad de conocer aspectos relacionados con la preservación del medio ambiente.

Contreras dijo que, los niños junto a Emilio "el oso verde" reciclarán la basura, separarán la basura orgánica, la cual podría ser utilizada como abono. También conocerán que los residuos sólidos inorgánicos, se pueden separar como los plásticos, metales y cartones.

La feria cuenta también con un microscopio, con el cual los niños pueden observar la contaminación del agua y aprender la forma de evitar que suceda esto.

Anunció que se designarán dos o tres días exclusivos para los niños alteños.

La Paz-El Alto PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 5 de junio

Movilización estudiantil en el Día Mundial del Medio Ambiente

(EFE).- Alrededor de 500 estudiantes de distintos colegios de la ciudad de La Paz efectuarán este lunes una movilización con motivo de celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente y se concentrarán en El Prado para llamar la atención de la población sobre los problemas de la Naturaleza.

El director municipal de Medio Ambiente, Diego Torrez, informó a EFE de que este lunes 5, a partir de las 11:00 hasta las 13:00 horas, los estudiantes se reunirán en la avenida 16 de julio y formarán una "cadena verde" y mostrarán, además, pancartas con mensajes alusivos a la defensa del medio ambiente.

Agregó que a esa actividad denominada "Movilización por la salud, el aseo urbano y las áreas verdes" estará acompañada de manifestaciones artísticas y se distribuirá material a

la población con información acerca del manejo adecuado de la basura.

Torrez explicó que la Alcaldía convocó a los estudiantes de los colegios de La Paz para formar las "brigadas" de defensa del medio ambiente y aseguró que recibió una respuesta positiva de ese sector de la población que realiza tareas voluntarias.

Dijo que "se espera que las brigadas crezcan y la idea es que en todos los colegios se formen estos grupos de jóvenes, con el objetivo de motivar a la población en los asuntos referidos a la preservación de las áreas verdes y a tomar conciencia de la importancia de cuidar el medio que nos rodea".

El funcionario municipal señaló que la Alcaldía se ha propuesto elaborar una política sobre medio ambiente y promover distintas actividades orientadas a la toma de conciencia de los problemas ambientales que afronta la ciudad.

Además, los jóvenes forman parte de la defensa del medio ambiente en los barrios, continuando trabajando en la coordinación de la Municipalidad del Medio Ambiente en una campaña que se prolongará por varios meses.

La Dirección Municipal de Medio Ambiente, en los últimos años de vida, ha elaborado proyectos entre los que figuran programas de educación ambiental en los barrios, realización de un diagnóstico de los problemas de cada barrio y el fortalecimiento institucional de Torrez.

En ese sentido, dijo que actualmente se encuentran gestionando el financiamiento para ejecutar esos proyectos con organismos internacionales.

Pese a prohibición

Prosigue construcción ilegal de edificios Antares y Csapeck

(ANF).- No obstante existir la Resolución Administrativa N° 081/95 emitida por la Dirección de Desarrollo y Planificación Urbana y confirmada en todas sus partes por la Alcaldesa Municipal de La Paz Mónica Medina de Palencia, continúan las obras de construcción de los edificios Antares y Csapeck ubicados en la calle Campos de la zona de Sopocachi, denunciaron

veros de dicho sector. Mediante documentación, afirman que en fecha 9 de mayo del presente año, la señora Alcaldesa de La Paz Mónica Medina de Palencia firmó junto al Oficial Mayor Técnico Carlos Catacora, la Resolución Municipal N° 0145 en la que dispone confirmar en todas sus partes la Resolución Administrativa N° 081/95 de fecha 5 de mayo de 1995, emitida por la Dirección de Desarrollo y Planificación Urbana del municipio paceño.

En dicha resolución se hacen notar las irregularidades técnicas, legales y administrativas existentes en la otorgación y parámetros de edificación en el formulario de Línea y Nivel y posterior aprobación de planos del proyecto de los edificios Antares y Csapeck ubicados en la calle Campos y pasaje Villegas.

La mencionada resolución agrega: "Que el informe N° 03/95 de fecha 28 de abril de 1995, ele-

vado a la Dirección General de Desarrollo y Planificación Urbana denuncia vicios irregulares en la otorgación de Parámetros de Edificación y Aprobación del Proyecto, habiéndose concedido el Padrón de Asentamiento H 5 V P al margen de la normativa vigente U.S.P.A. 93.

El informe señala que no se halla justificada técnica ni jurídicamente una aprobación del proyecto, como la concedida para la construcción de los edificios mencionados, estableciendo por consiguiente la contravención a las disposiciones normativas municipales.

La denuncia señala que las construcciones de los edificios de la calle Campos fueron autorizadas por el ex Oficial Mayor Técnico Johnny Meneses, quien renunció más tarde debido a estas y otras irregularidades que son de conocimiento de la Alcaldía de La Paz y de la opinión pública.

Posteriormente, la Dirección General de Desarrollo y Planificación Urbana Wallia Tellería Córdova, en fecha 21 de marzo de 1995, envió un informe al Oficial Mayor Técnico, Carlos Catacora, en el que en partes salientes señala: "Presentadas las solicitudes de Línea y Nivel en fechas 22 y 24 de noviembre de 1993, las mismas son atendidas el 7 y 12 de enero de 1994, con la INSTRUCCIÓN DE REGISTRO a las normas del USPA/93 de acuerdo a la Orden de Servicio OMT 003 de 3 de enero de 1994, emitida por el Oficial Mayor Técnico Ing. Johnny Meneses".

"Para el efecto, el jefe de Depar-

tamento de Regulación y Planificación Urbana de entonces, irresponsablemente el padrón V.P. procedimiento administrativo que no considera el plan áreas H 5 de Sopocachi, claramente se especifica Principales y Secundarias zona. Consecuentemente, Campos por tener 12.000 m² le corresponde el padrón H 5 V P que es el principal de 20-00 metros, el o más".

"El tiempo recorda que la aprobación de planos de edificios Antares y Csapeck no, porque constituye un acto que NO PERMITE el asentamiento a cabalidad para la construcción de cumplimiento de ley".

Finalmente, el Presidente del Concejo Municipal y el Secretario de la Alcaldía, Daniel Quevedo y Germán, respectivamente, y el Culo Tercero de la Alcaldía Municipal N° 09/95, el "El Ejecutivo Municipal", var adelante un procedimiento para determinar responsabilidades en la CONSTRUCCIÓN DE LINEAS para la construcción de Campos.

Los denunciantes interpusieron a estos antecedentes y memorandos de peticiones firmados por el Sr. Carlos Arce, Abogado, el día 10 de mayo pasado por construcción, las mismas son en una clara muestra de desautorización municipal y de un técnico-legal en vigor.



Mientras se espera que EMALT comience a operar, los ríos y algunos rios baldíos están convertidos en contenedores de basura en las calles periféricas.

CORREOS
CORPORACIÓN DE CORREOS DE BOLIVIA

"Año del Bicentenario del Gran Mariscal de Ayacucho Antonio José de Sucre"

INVITACION PUBLICA

La Empresa de Correos de Bolivia, de conformidad a la R.D. N° 215475 del 20/03/95 y en aplicación del ART. 28 INC. 2 ha decidido disponer la invitación pública de fecha 11/05/95, por tanto, se invita nuevamente a las firmas especializadas, legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de 200.000 PRECINTOS DE SEGURIDAD HERMETICOS DE PLASTICO de acuerdo a las siguientes especificaciones:

LONGITUD DE 11 1/2 PULGADAS
NUMERACION CORRELATIVA
LOGOTIPO "CORREOS DE BOLIVIA"
QUE ESTARIA EN CADA UNO IMPRESO
COLOR AMARILLO

Buena de seriedad de propuesta por el 10 % del valor ofertado.
Las propuestas deberán ser presentadas a la Gerencia Administrativa de la Empresa hasta el 17 de junio a horas 18:00 p.m. en sobre cerrado bajo el rubro de:

PRECINTOS DE SEGURIDAD
La Paz, 2 de junio de 1995

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

VINTO (ORURO), 2 DE JUNIO DE 1995
SAS-0769/95

La Empresa Metalúrgica Vinto en previsión al Decreto Supremo 23961, tiene a bien invitar a firmas establecidas en el país, presentar oferta para nuestra siguiente invitación:

INVITACION PUBLICA N° 36/95
PEDIDO I-3-0079/95 1ra. CONVOCATORIA

"CAMPAÑA DE REPARACION PARCIAL HORNO REVERBERO N° 3"

El pliego de condiciones podrá ser adquirido en oficina central E. M. V. La Paz Tel. 369546-47-48 o en E. M. V. Vinto - Oruro: previo pago de Bs. 50.00.

Las propuestas podrán ser presentadas hasta fecha 30 de junio de 1995 -Hrs. 16:30 en oficina central E. M. V. La Paz o E. M. V. Vinto - Oruro.

La apertura de las propuestas se realizará 48 Hrs. posterior a la presentación.

LA EMPRESA.

COTES
COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.

INVITACION PUBLICA N° 06/95

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA., invita a firmas fabricantes o empresas importadoras legalmente constituidas y establecidas en el país para efectuar la "PROVISION DE MATERIALES TELEFONICOS PARA RED EXTERNA SECUNDARIA".

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 12:00 del día 26 de junio de 1995 en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 200.-) en Sección Caja de la Cooperativa.

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Calle Urcullo N° 182
Teléfono: (064) 40000 - Int. 211
Casilla: 281
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

YPFB

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES PEDIDOS:

PRIMERA CONVOCATORIA
INVITACION DIRECTA: ID-DPL-012-95
PEDIDO: QP-7001-95
FLOW CONTROL VALVE (VALVULAS DE CONTROL)
COSTO PLEGIO BS. 50. (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

SEGUNDA CONVOCATORIA
PRIMERA CONVOCATORIA 9-11-94 (EX INV. PUB. 201/94)
INVITACION DIRECTA: ID-DPL-013-95
PEDIDO: QP-7027-94
MATERIAL PARA ARBOL DE SUGERENCIA DOBLE
TERMINACION 2 3/8" x 2 3/8"
COSTO PLEGIO BS. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA PRESENTACION PROPUESTAS 3/07/95
HORAS 12:00
FECHA DE APERTURA 5-07-95 : HRS. 9:30
(EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE OPERACIONES, S.T.O. PISO OFICINA CENTRAL, CALLE BUENO N° 185 EN CURSO.)

LOS PLEGIOS DE ESPECIFICACIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO SUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 200, MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO No. 185 EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 200, MEZZANINE DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB
LA PAZ, 2 DE JUNIO DE 1995

YPFB RECOMIENDA:

"LAS PLANTAS SON VIDA, CUIDALAS"

COTES
COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.

INVITACION PUBLICA N° 07/95

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA., invita a firmas fabricantes o empresas importadoras legalmente constituidas y establecidas en el país para efectuar la "PROVISION DE MATERIALES TELEFONICOS PARA RED EXTERNA PRIMARIA".

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 17:00 del día 26 de junio de 1995 en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 200.-) en Sección Caja de la Cooperativa.

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Calle Urcullo N° 182
Teléfono: (064) 40000 - Int. 211
Casilla: 281
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

YPFB

INVITACION DIRECTA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE PEDIDO:

PRIMERA CONVOCATORIA
INVITACION DIRECTA No. ID-DPCS 1035-95
PEDIDO: GPL 8703-95
PROVISION DE RED DE AREA LOCAL
COSTO DEL PLEGIO BS. 50 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA DE PRESENTACION DE PROPUESTAS
03-07-95
HORAS 12:00
FECHA DE APERTURA-07-07-95
HRS. 15:00
(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y RECURSOS, UBICADA EN EL 2do. PISO DEL EDIFICIO FEDEPETROL, CALLE BUENO N° 185 EN CURSO.)

LOS PLEGIOS DE ESPECIFICACIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO SUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 200, MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO No. 185 EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 200, MEZZANINE (DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES GENERALES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB
LA PAZ, 02 DE JUNIO DE 1995

YPFB RECOMIENDA:

"CUIDA LAS PLANTAS Y NO CONTAMINES EL AMBIENTE"

COTES
COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.

INVITACION PUBLICA N° 08/95

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA., invita a firmas importadoras legalmente constituidas y establecidas en el país para la "PROVISION UNA CAMIONETA 4 x 4".

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 17:00 del día 26 de junio de 1995 en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de CIEN 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 100.-) en Sección Caja de la Cooperativa.

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Calle Urcullo N° 182
Teléfono: (064) 40000 - Int. 211
Casilla: 281
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

Santa Cruz Arzobispo pide evitar desunión de bolivianos

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El arzobispo de Santa Cruz, Mons. Julio Terrazas Sandoval, hizo ayer un clamoroso llamado al diálogo entre las fuerzas gubernamentales y cívicas para evitar el enfrentamiento entre bolivianos.

La exhortación fue hecha durante la homilía dominical celebrada en la Catedral Metropolitana. Mons. Terrazas calificó de justo el reclamo regional y dijo que los pueblos deben defender sus derechos con paciencia, sin doblar las rodillas ante nadie, pero buscando sobre todo la paz y el entendimiento para no dar lugar al enfrentamiento entre hermanos.

"Nada de separatismos ni de silencios cómplices", dijo el arzobispo para luego afirmar que Bolivia necesita ser cada día más fuerte y unida.

"No podemos hablar de separatismos, porque somos un pueblo con el signo de todos los bolivianos en nuestra piel", reflexionó la autoridad de la Iglesia Católica en Santa Cruz durante el oficio religioso realizado para conmemorar la festividad del Pentecostés, cuando el Espíritu Santo bajó a la tierra en forma de lenguas de fuego y se posó sobre la cabeza de cada uno de los presentes, como un signo de la presencia de Dios sobre la Iglesia universal.

El arzobispo también condiciona el diálogo con vicepresidentes.

A su vez, el presidente del Comité Pro Santa Cruz, Héctor Bustamante, condicionó el diálogo con el vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, sobre el nuevo proyecto de Descentralización Administrativa presentado por el Poder Ejecutivo.

En carta dirigida a Cárdenas, el dirigente cívico señaló que el diálogo se realizará "siempre y cuando el gobierno respete el consenso al que se llegó para el proyecto de Ley de Descentralización aprobado por el Senado en 1993".

Agregó que el diálogo será fructífero si se respeta el acuerdo que establece una coparticipación del 75% del Producto Interno Bruto nacional para Santa Cruz y la creación de un Fondo Nacional de Compensación, que invierta en las regiones un máximo del 8% de la recaudación que obtiene el Tesoro General de la Nación (TGN), de la Renta y Aduana.

La elección de los miembros de los consejos departamentales otro tema de controversia que debe ser solucionado en la reunión que se realizará el próximo jueves y que fue promovida por el vicepresidente.

El Comité Pro Santa Cruz, también, solicita el levantamiento del Estado de Sitio, que no contribuye a que el pueblo se exprese libremente y no ofrece las condiciones adecuadas para la implementación de la Ley de Descentralización.

Justamente crítica, asimismo, las "amenazas" de represión emprendidas por autoridades del poder central contra el pueblo cívico.

- Cívicos condicionan diálogo con vicepresidente

La palabra de los campesinos

Con la descentralización, la oligarquía se repartirá Bolivia

Por Raúl Maydana Ch.

Con la descentralización, las oligarquías regionales se adueñarán de las tierras y recursos de los departamentos, mientras que sus verdaderos dueños, las naciones originarias, serán divididas y sometidas a mayor opresión y miseria social.

Esta advertencia fue realizada ayer por el secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Félix Santos, quien presentó un proyecto propio de "descentralización de las naciones originarias, completamente distinta a la pensada por los sectores "criollos" de la sociedad boliviana.

PARA DIVIDIRSE BOLIVIA

Para el dirigente quechua de la CSUTCB, la actual pugna entre los partidos oficialistas, opositores y representantes cívicos respecto a la descentralización es sólo una pelea de intereses económicos entre los descendientes de la gente de afuera, quienes buscan dividirse Bolivia.

"Con esa medida, las oligarquías departamentales se adueñarán de los territorios de los pueblos originarios (como de los guaraníes, en Santa Cruz), de los recursos naturales, renovables y no renovables. Bolivia se quedará repartida en pedazos y el gobierno central ya no servirá para nada".

"NO TOCAN NI PITO"

Santos señaló también que mientras los descendientes de los foráneos, que desde la colonia española dominan el país, buscan repartirse el país, las naciones originarias, que son las dueñas reales del territorio nacional, "no tocan ni pito" en el debate del tema, porque no son tomadas en cuenta.

"De qué descentralización hablan, si los campesinos y las naciones originarias sólo serán perjudicados, porque además de mayor despojo de sus tierras y opresión, se enterrará su reciprocidad", interrogó.

En un duro ataque a las oligarquías del Oriente, recordó que el desarrollo económico de esta región, hoy pujante, fue

"Se dividirán el país en pedazos y el gobierno central ya no servirá para nada", dice Félix Santos.



Félix Santos

debido a los recursos que salieron de Potosí, departamento que hoy es olvidado y al que se pretende dejar olvidado a su suerte.

FRACATURA DE LAS NACIONES

El temor de los originarios es que las oligarquías locales

Autodeterminación, antes que descentralización

Félix Santos considera que una verdadera descentralización del territorio nacional debe suponer la "autodeterminación de las naciones originarias", para que las circunscripciones territoriales sean levantadas en base a los "mundos culturales".

Los pueblos originarios, que constituyen la población mayoritaria del país, no deben ser ignorados más y es en base a éstos que deben descentralizar la actual organización estatal boliviana.

La "descentralización" en base a los mundos culturales también debe comprender un Estado central que "controle" la práctica de la reciprocidad entre los distintos territorios, "de pueblo a pueblo", centralice y luego reparta equitativamente la riqueza social generada en todo el país, para que ninguna cultura sea afectada en términos económicos.

La "descentralización" ideada por los campesinos no está dirigida para que grupos de poder económico y político extiendan su dominio absoluto distribuyéndose los departamentos, dejando que los ciudadanos comunes se "mueran de hambre", sino para recuperar la equidad y la solidaridad social, como bases para el progreso nacional, complementó Santos.

buscan consolidar las divisiones departamentales, que además de fracturar la unidad nacional, crearían verdaderas fronteras entre las naciones originarias.

La nación quechua superpuesta por las divisiones departamentales quedaría dividida, por ejemplo entre Potosí y Cochabamba. Por lo mismo, hay preocupación porque con la descentralización los quechuas de Potosí estarán "muriendo de hambre", mientras sus hermanos de Cochabamba estarán "algo beneficiados".

ATOMIZACIÓN DE DEMANDAS

Advertió también un objetivo político, entre líneas, que sería la búsqueda de dividir y destruir la creciente insurgencia de las naciones originarias, porque "a título de descentralización ya no existirán las demandas nacionales ante el gobierno central, sino que serán atomizadas ante los "gobiernos departamentales".

Por lo mismo, confesó que este proyecto que es debatido acaloradamente entre los políticos y cívicos le provoca "mucha tristeza".

Opinión de la COB

El pueblo, el gran ausente en debate sobre descentralización

En el tema de la descentralización administrativa no existe un debate nacional y profundo, porque sólo es abordado a nivel de las élites políticas y cívicas, que lamentablemente no representan a los ciudadanos de base.

Esta opinión corresponde a la Central Obrera Boliviana (COB), organismo que, mediante su dirigente Carlos Camargo, expresó su preocupación por el "sesgo" conflictivo que tomó la confrontación por la descentralización política o administrativa.

En criterio del dirigente, deberían ser convocadas las "instituciones de base de la sociedad civil, que tienen mayor representatividad, además de los trabajadores", para definir la descentralización, que es un tema fundamental para la suerte de la nación. El actual tratamiento "elitista" sólo provocará conflictos, dijo.

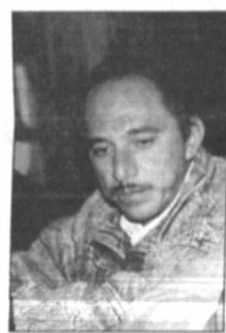
DESCENTRALIZACIÓN ADMINISTRATIVA

Expresando criterios personales, Camargo refirió, también, que la descentralización debe ser sólo administrativa y no política, como reclaman algunos comités cívicos.

Las regiones deben tener mayor participación en la identificación de problemas y la planificación del desarrollo regional, pero es cosa distinta el planteamiento de la federalización del país (descentralización política), "idea no concebible" por tres razones fundamentales.

LAS TRES RAZONES

En primer lugar, Bolivia es constitucionalmente una república unitaria con un gobierno central; segundo, es necesario defender la integridad nacional, porque el hecho de que algunos sectores impulsen un fuerte regionalismo en con-



Carlos Camargo

tra de otros departamentos exigiendo una extrema autonomía política podría "sentar" elementos imprevisibles de desintegración del territorio nacional.

Finalmente, en lo económico, se llegaría a consolidar el desequilibrio de las regiones, con situaciones conflictivas. Al respecto, abundó que existe mucha desigualdad regional. Unas están atrasadas y en completo abandono, sin infraestructura productiva ni recursos naturales; mientras que otras están en una situación envidiable.

Por estos tres elementos, Camargo le da la espalda a la descentralización política y reivindica como válido el "concepto" de la república unitaria, con grados de autonomía regional en asuntos administrativos de interés regional.

EQUILIBRIO REGIONAL NACIONAL

Camargo criticó al Ejecutivo por su actitud de "prepotencia", que dificulta el establecimiento de espacios de negociación, al que debería convocarse a todos los actores sociales, para allanar el proceso de la descentralización administrativa. Respecto a la disputa sobre la elección directa o no de los consejos departamentales, el representante de la COB comentó que debe buscarse una fórmula intermedia, que permita una instancia que sea representación legítima de la población.

La elección de los representantes daría mayor legitimidad a la instancia, pero también es obvio que entonces el consejo respondería más a lo regional, antes que a un criterio nacional, lo que ya conlleva el riesgo de la desintegración del país.

Entonces, es necesaria una fórmula de equilibrio que sólo podrá obtenerse saltando de la discusión a nivel de las élites hacia el debate amplio de toda la sociedad, concluyó.

Richter pide \$us 35 millones para 4 departamentos pobres

El senador beniano Guillermo Richter demandó ayer el 50% de los recursos de inversión nacional que dispone el gobierno central, para programas de desarrollo de los cuatro departamentos más pobres del país: Beni, Pando, Oruro y Potosí.

El parlamentario oficialista dijo que el gobierno dispone de cerca a sus 70 millones para proyectos de desarrollo, de los cuales 35 millones, que son el 50%, deberían estar destinados, de manera obligatoria y anual, a los cuatro departamentos señalados, para que éstos se distribuyan equitativamente e inicien proyectos de desarrollo económico y social.

Lamentó que hasta el presente casi la totalidad de estos recursos, de inversión nacional, se los llevan los departamentos del "eje central", los cuales están en mejores condiciones respecto a Pando, Beni, Oruro y Potosí.

Reconoció que si bien la participación popular significa ya un desembolso de importantes montos de dinero, en favor de las provincias de los cuatro departamentos, son insuficientes y el Estado está en la obligación de atender prioritariamente las

necesidades de los departamentos más pobres.

DESCENTRALIZACIÓN "SOLIDARIA"

Consultado sobre el polémico tema de la descentralización, Richter señaló que en su criterio este proceso debe ser "solidario", porque, de otra manera, sólo llevará a consolidar las injustas desigualdades que existen entre los nueve departamentos.

La descentralización debe estar dentro del concepto de fortalecer la "unidad nacional", término que no debe ser sólo una entelequia, sino que debe significar una actitud destinada a liquidar la pobreza en los departamentos más pobres.

Si no hay solidaridad, la descentralización no servirá dijo, y a continuación propuso que los departamentos del "eje central" más ricos, porque se encuentran en mejores condiciones económicas, aporten, también, recursos de sus utilidades a un fondo nacional en favor de los departamentos pobres, que empezaría a funcionar con los \$us 35 millones del gobierno central.

RECIPROCIDAD

Nuestro entrevistado recordó que si bien Potosí, Oruro, Beni o Pando son, por hoy, de-

partamentos pobres, en el pasado aportaron con sus recursos naturales al desarrollo de los hoy departamentos ricos y, existe seguridad, que en el futuro también volverán a gozar de mejor suerte.

Por lo mismo, es necesario mantener el principio de solidaridad ("reciprocidad", según las culturas andinas) para que entre todos los bolivianos exista la contribución recíproca para salir de la pobreza y el atraso, complementó.

PROPUESTA INTERMEDIA

Richter, también, adelantó una propuesta intermedia para la conformación de los consejos departamentales, en base a acuerdos iniciales, entre algunos comités cívicos y el Poder Ejecutivo. Sin embargo, aclaró estar en contra del término de "representantes corporativos", que alude a una "nostalgia fascista".

El senador propuso que los consejos departamentales estén conformados en un 50% por representantes de los sectores sociales más importantes de cada departamento, y el restante 50, por representantes de los concejos municipales de las secciones provinciales, para integrar a las provincias en el proceso departamental y nacional.

ARPAC EMPRESA DE ESTADOS UNIDOS DE N.A.

SISTEMA DE ENVASE POR TERMOENCORGIMIENTO

BUSCA REPRESENTANTE EN BOLIVIA PARA PROMOVER SUS PRODUCTOS

Hotel Plaza Paseo El Prado Fono: 378311

Concorte entrevista: 5/6 de junio. Señor Carlos Barriga

Fono: (56-2) 554 3054 Fax (56-2) 554 3060

Santiago - Chile



REPÚBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE GOBIERNO

EL MINISTERIO DE GOBIERNO, LA POLICIA NACIONAL, MINISTERIO PUBLICO, Y OIAMFA COMUNICAN A LA OPINION PUBLICA LO SIGUIENTE:

1.- SIGUIENDO LA POLITICA DE PREVENCIÓN Y PROTECCIÓN A LA CIUDADANIA ESTE FIN DE SEMANA SE REALIZARON ACCIONES PREVENTIVAS Y DE CONTROL POLICIAL EN CENTROS Y LOCALES NOCTURNOS EN LAS CIUDADES DE LA PAZ, COCHABAMBA, SANTA CRUZ Y SUCRE, ASI COMO EN AREAS URBANAS DE MAYOR INCIDENCIA Y RIESGO.

2.- COMO RESULTADO DE ESTAS ACCIONES FUERON DETENIDOS EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA 142 PERSONAS, DE ESTE TOTAL 43 SON MENORES DE EDAD Y SU DETENCION OBEDECE AL CONSUMO DE DROGAS Y BEBIDAS ALCOHOLICAS EN LOCALES Y VIA PUBLICA.

3.- EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ FUERON DETENIDAS 103 PERSONAS DE LAS CUALES 11 SON POR CONSUMO DE DROGAS Y 31 POR CONDUCIR EN ESTADO DE EBRIEDAD.

4.- EN LA CIUDAD DE SUCRE FUERON DETENIDAS 17 PERSONAS POR CONSUMO DE DROGAS EN DIFERENTES LOCALES DE DIVERSION NOCTURNA. TAMBIEN SE DETUVIERON A 9 MIEMBROS DE UNA PANDILLA JUVENIL QUE PORTABAN ARMAS DE FUEGO.

5.- EN LA CIUDAD DE LA PAZ FUERON DETENIDAS UN TOTAL DE 234 PERSONAS, DE LAS CUALES 26 SON MENORES DE EDAD POR CONSUMO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS EN LOCALES Y AREAS PUBLICAS. ASIMISMO SE REALIZAN INVESTIGACIONES COMPLEMENTARIAS SOBRE ASOCIACION EN EL CONSUMO Y DISTRIBUCION DE DROGAS.

6.- TODOS LOS MENORES DE EDAD SORPRENDIDOS POR CONSUMO DE DROGAS Y BEBIDAS ALCOHOLICAS FUERON REMITIDOS A LOS ORGANISMOS DE OIAMFA CON RELACION A LAS PERSONAS DETENIDAS POR CONSUMO Y DISTRIBUCION DE DROGAS SERAN REMITIDOS A LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS DE ACUERDO A DISPOSICIONES LEGALES EN VIGENCIA.

7.- LOS LOCALES PUBLICOS DONDE SE ENCONTRARON MENORES DE EDAD CONSUMIENDO BEBIDAS ALCOHOLICAS Y EN POSESION DE DROGAS SERAN CLAUSURADOS DE ACUERDO A LEY.

8.- EL MINISTERIO DE GOBIERNO Y LA POLICIA NACIONAL HACEN UN LLAMADO A LOS PADRES DE FAMILIA, JUNTAS DE VECINOS, EDUCADORES, CIUDADANIA EN GENERAL Y EN PARTICULAR A NUESTRA JUVENTUD A PRESTAR SU COOPERACION PARA PREVENIR TODA CONDUCTA DE RIESGO QUE AFECTE LA MORAL Y LAS BUENAS COSTUMBRES DE NUESTRA SOCIEDAD.

LA PAZ, 4 JUNIO DE 1995

DIRECCION DE PRENSA DEL MINISTERIO DE GOBIERNO

Hoy, en Sudáfrica:

ONU celebra Día Mundial del Medioambiente

GINEBRA 4 JUN (EFE). La ONU celebra mañana, lunes, en Sudáfrica el Día Mundial del Medioambiente bajo el lema "Nosotros los pueblos unidos para el medioambiente mundial". La elección de Sudáfrica como país anfitrión marca la búsqueda de la paz y la unidad de la ONU y el retorno de esta nación a la comunidad internacional, explicaron portavoces del Programa de la ONU para el Medioambiente (PNUMA).

"Acompañemos en la República de Sudáfrica para que todos, la familia humana planetaria,

podamos darnos las manos y unirnos para velar por el medioambiente mundial", declaró el presidente Nelson Mandela tras la elección de su país como sede de las celebraciones.

En opinión de la directora ejecutiva del PNUMA, Elizabeth Dowdeswell, el Día Mundial del Medioambiente se ha convertido, desde su implantación en 1987, en una ocasión para reflexionar sobre el progreso realizado en la defensa de la ecología y en una ocasión para hacer llamamientos al cambio, coordinar esfuerzos e intercambiar ideas.

Juan Pablo II en Bélgica:

Que callen las armas definitivamente

Papa beatificó ayer a Damián de Veuster

BRUSELAS, 4 (ANSA). "Que callen definitivamente las armas", pidió otra vez hoy el papa Juan Pablo II, refiriéndose sobre todo a la ex Yugoslavia, al finalizar un solemne rito de beatificación del padre Damián de Veuster, frente a la monumental basílica del Sagrado Corazón de Bruselas.

Además de las 40.000 personas que asistieron al rito bajo la lluvia estaban presentes, protegidos por un cobertizo, los reyes de Bélgica-Albert y Paola con sus hijos y nietos, la reina Fabiola (viuda del rey Balduino), la madre Teresa de Calcuta, decenas de cardenales y obispos católicos de diversos países, junto a algunos exponentes ortodoxos y protestantes.

El rito no fue turbado por protestas, pero tres hombres y una mujer fueron detenidos esta mañana por la policía cerca de la basílica, mientras estaba en curso la beatificación, porque gritaban consignas contra el Papa y la Iglesia Católica.

La policía estaba en alarma por la presencia en Bruselas de Juan Fernandez Krohn, ex seminarista integrista que en 1982, en Fátima, intentó asesinar a Juan Pablo II con un cuchillo.

Ayer algunos simpatizantes de monseñor Gaillot, ex obispo de Evreux (Francia) destituido por sus opiniones no coincidentes con las del Vaticano sobre todo en materia de moral sexual, habían manifestado a lo largo del recorrido del automóvil papal.



Alrededor de 40.000 personas asistieron al rito de beatificación de Damián de Veuster pese a la lluvia que cayó en Bruselas. Ayer mismo finalizó la visita de Juan Pablo II a Bélgica, la que duró un poco más de 24 horas.

PAZ EN EL MUNDO

"En este año en que se conmemora el 50 aniversario del final de la Segunda Guerra Mundial-dijo el Pontífice al terminar el rito de hoy- quisiera lanzar una vez más este llamamiento a todos los gobernantes y a todos los pueblos: que callen definitivamente las armas. Que el deseo de diálogo, de paz y de fraternidad prevalezca sobre la sede de poder y de venganza".

"Rezamos para que continúen todos los hombres, en particular los más débiles y más necesitados, puedan encontrar su lugar en la sociedad. Invito a todos a realizar gestos proféticos en favor de la paz y del acuerdo entre los pueblos".

Juan Pablo II imploró para que en "todos los continentes", al releer las "tragedias de la historia reciente", sepan "deponer las armas" y para que "nunca más las personas y las naciones sean desfiguradas por

luchas fratricidas que hieren gravemente a la humanidad".

APOSTOL DE LOS LEPROSOS

Al beatificar al sacerdote misionero Damián de Veuster-"apostol de los leprosos" que murió a los 49 años en 1889 en el leprosario de Molokai (Hawái) después de haber dedicado su vida a los enfermos- el Papa afirmó que fue una figura heroica.

Se trata de una figura de la Iglesia Católica cuya fama traspasó las fronteras a su muerte en 1889 en la isla de Molokai, archipiélago de las Hawái, caló en ambientes no católicos y se fue ampliando con el paso de los años.

Damián de Veuster, además, ha cobrado reciente actualidad con la muerte de un grupo de religiosas católicas, contagiadas del virus Ebola, que cuidaban a los enfermos de dicho mal en la localidad zaireña de Kivuti.

PRESENCIA

Civiles muertos por ataque de serbios

SARAJEVO, JUN 4 (REUTERS). Cinco civiles murieron y otros siete resultaron heridos hoy, domingo, a causa de un bombardeo de la artillería serbobosnia contra Sarajevo, informó Radio Bosnia, mientras Gendarmes se preparaban para enviar miles de soldados a la zona para proteger a los soldados de paz de las Naciones Unidas.

Los proyectiles cayeron sobre un suburbio occidental situado del otro lado de un corredor de suministro del gobierno bosnio, un día después de que la OTAN y los ministros de Defensa europeos acordaron formar una fuerza bien armada de respuesta rápida para apuntalar la misión de la ONU en Bosnia.

La fuerza de dos brigadas, que entrará en operación a fines de este mes, pretende evitar que los serbios bosnios tomen más rehenes, así como proteger la recuperación de las fuerzas de la ONU y abrir rutas de suministro hacia enclaves aislados.

Una brigada aérea móvil de entre 5.000 y 6.000 soldados y una brigada multinacional conformada por unos 1.500 británicos, 1.500 franceses y hasta 300 efectivos holandeses apoyados por el poderío aéreo estadounidense estarán a la disposición de los jefes de la ONU, pero usarán uniformes nacionales.

El fuerte reforzamiento de la ONU surgió por la indignación ante la captura de casi 400 miembros del personal de las Naciones Unidas por parte de los serbios bosnios, a su vez en represalia por los ataques aéreos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Otro motivo fue la necesidad de evitar el derrumbe de la misión de paz.

Cerca de 120 soldados fueron liberados el viernes tras la intervención del presidente serbio, Slobodan Milosevic, pero los serbios bosnios reiteraron sus demandas de que se les garantice que no serán objeto más ataques aéreos antes de que pongan en libertad al resto de los rehenes.

La ONU y los líderes occidentales han rechazado esa demanda por considerarla un chantaje.

REHENES

El comandante militar serbio bosnio, Ratko Mladic, endureció su postura respecto a la liberación de los miembros del personal de la ONU que sus fuerzas mantienen detenidos, dijo hoy una portavoz de las Naciones Unidas.

Mladic señaló por teléfono al brigadier Gen. Nicholas, jefe de Estado Mayor de las tropas de la OTAN en Bosnia, que sus fuerzas no liberarían a los 257 rehenes de la ONU sin una garantía de que no habrán más ataques aéreos por parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). "Tuvieron una corta conversación y el general Mladic su-



Un hombre gravemente herido es transportado en Sarajevo de que una zona residencial de esta ciudad fuera bombardeada por la artillería serbobosnia, informó Radio Bosnia. La emisora dijo que los serbobosnios empezaron ayer domingo por la mañana ataques de artillería contra varios suburbios de Sarajevo y han registrado disparos de francotiradores en la ciudad.

brayó tres puntos", dijo la portavoz.

Mladic dijo que no diría nada sobre el piloto estadounidense (cuyo avión fue derribado el viernes sobre Bosnia), que los detenidos no podían ser visitados por la Cruz Roja y que los detenidos serían liberados sólo cuando hubiera una garantía de que no habrán más ataques aéreos", indicó.

Los funcionarios de la ONU consideraron que la conversación "demostró el salvado en la noche", fue interpretado.

El nuevo director de la CIA, John Deutch, quien dijo que podría tener más información sobre los detenidos, los rehenes luego de la intervención telefónica del presidente serbio Milosevic.

Este envío a su jefe de estado, Jovica Stanić, un serbio bosnio de Pale para la liberación del primer detenido y prometió que sería liberado en unos días.

Despedirán a 40 mil funcionarios en Brasil

BRASILIA, 4 JUN (EFE). El Gobierno brasileño despedirá a partir del lunes próximo a 40.000 funcionarios de su principal fondo de inversión social, la Caja Económica Federal (CEF), como parte de un plan de eficiencia y ahorro al estado de unos 920 millones de dólares anuales.

La reestructuración, que debe concluir en 1996, pretende eliminar uno de los "grandes elefantes blancos" que dejaron de prestar servicio al país para convertirse en "gancho de muchos políticos", explica su presidente, Sergio Cutolo, en una nota que publica hoy el diario "O Estado de São Paulo". El presupuesto anual de la CEF, de 4.600 millones de reales (2.300 millones de dólares), será drásticamente reducido a 3.600 millones de reales (1.800 millones de dólares).

Las auditorías efectuadas hace tres meses determinaron, por ejemplo, que hay superintendentes jefes que no están en el trabajo hace tres años y aún reciben salarios, cuya media es de 6.000 reales (6.896 dólares), agregó. "Lo peor es que todos los predios de las dependencias de la CEF son faraónicos e inútiles para los contribuyentes", subraya Cutolo.

El alto cargo asegura que si no se implantan duros correctivos la quiebra de la institución no tardará en producirse por sus "gravísimos" problemas estructurales, así como por pérdidas mensuales de 92 millones de dólares. Por falta de liquidez, la CEF presenta un déficit de 12.643 millones de dólares necesarios para activar el Sistema Financiero de Habitación, base del plan popular de vivienda propia planteado por el Gobierno.

También tiene 180.000 contratos de casa propia con prestaciones mensuales inferiores a los 13 dólares, cifra que ni siquiera alcanza para cubrir los costos administrativos del banco para mantener sus responsabilidades. Como si fuera poco, de las 1.947 agencias de la Caja, 1.710 arrojan pérdidas y desde el comienzo del año 106 puestos fueron cerrados.

Irán recordó muerte de Jomeini

TEHERÁN, 4 JUN (EFE). Los iraníes conmemoraron hoy, domingo, el sexto aniversario de la muerte del fundador de la República Islámica de Irán, Ayatolá Ruholá Jomeini, con críticas a EE.UU., el deseo de que su revolución sea "eterna" y una situación económica difícil que afecta a su estructura de poder.

Los discursos pronunciados en el acto, por su sucesor y "guía espiritual", Ali Jomeini, y el presidente iraní, Hashem Rafsanjani, han insistido más en los ataques a la política estadounidense respecto a Irán que a los logros de la primera República Islámica. Además de recordar que Jomeini calificó a EE.UU. como el "gran satán" y después como la "potencia arrogante", Jomeini se refirió a la reciente ampliación del embargo decretado por el presidente de EE.UU., Bill Clinton, contra Irán, con el argumento de que representa una amenaza para la paz y apoya el terrorismo internacional.

El líder espiritual iraní aseguró, ante el mausoleo donde reposan los restos de Jomeini, que Washington trata de intervenir en los asuntos internos de Irán con el propósito de impedir su desarrollo, porque quiere demostrar que el islam es una "religión que impide el progreso".

Más operaciones clandestinas pide jefe de CIA

WASHINGTON, 4 JUN (EFE). El nuevo director de la CIA, John Deutch, quien dijo que podría tener más información sobre los detenidos, los rehenes luego de la intervención telefónica del presidente serbio Milosevic.

Este envío a su jefe de estado, Jovica Stanić, un serbio bosnio de Pale para la liberación del primer detenido y prometió que sería liberado en unos días.

Tormenta amenaza a Florida

LA HABANA, 4 (ANSA). La primera tormenta tropical de la temporada ciclónica en el Caribe se dirige hoy a la península de Florida y según especialistas no puede convertirse en huracán con vientos superiores a 110 km/h.

Para el jefe de pronósticos del Instituto de Meteorología de José Rubiera, "el centro de la tormenta cruzó anoche el canal de Yucatán durante la madrugada y se movió hacia la Habana fuertes lluvias y algunos con velocidades superiores a los 80 kilómetros por hora". Dijo a la agencia estatal Latina que por sus características esta tormenta tropical se asemeja a un típico ciclón de verano.

El ciclón tropical se mueve a bajas presiones, alrededor del centro el viento gira en sentido contrario a las manecillas del reloj, incluye lluvias, vientos fuertes y elevación del nivel del mar. Desde el viernes pasado se esperan a lo largo de la isla las lluvias son persistentes que no sobrepasan los 50 milímetros.

La Defensa Civil llamó a la población a la ciudadanía a medidas preventivas necesarias para evitar desastres y a las personas campesinas se pidió proteger la hoja de tabaco y de los cultivos a raíz de las lluvias, cinco días se encontraban en peñón de construcción, sin que hubiera más.

NOVELA

De lunes a viernes a hrs. 21:00

MORELIA

Karina empieza a sospechar de Luis Enrique, pero no puede admitir que sea otra mujer quien lo haya hecho cambiar de opinión respecto a casarse con ella. Mientras tanto, Morelia rechaza a todo hombre que quiere invitarla a salir, lo que pone de mal humor a los pretendientes, pero, los llena de emoción.

ATE NACIONAL

El canal de la familia

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS		
cementerio JARDIN		
5/6/85	Julio Saravia Morales	10 años
5/6/90	Mario Cabero Ugarte	5 años
5/6/91	Josefina S. de Romero	4 años
5/6/92	José Enrico Tocalino	3 años
5/6/92	Milagros P. de Zeballos	3 años
5/6/92	Rosa Villanueva de Soruco	3 años
5/6/93	María Salinas Villegas	2 años
5/6/94	Jorge Viscarra Vallejos	1 año
5/6/94	Mario F. Terán Pérez	1 año

Contreras espera que Pinochet se pronuncie

SANTIAGO DE CHILE, 4 JUN (EFE, ANSA). - El general en retiro del Ejército Manuel Contreras, condenado a siete años de prisión en el caso de la caída de Pinochet, espera que el dictamen judicial y espera que el general Augusto Pinochet se pronuncie al respecto.

Contreras, quien se despidió de la prensa chilena, en las que añade que, "no ha existido un pronunciamiento sobre el fallo de parte del dictamen de Chile" y pone "en duda" que la institución acate el dictamen emitido por la Corte Suprema.

Contreras, quien afirma que si no es el propio comandante en jefe del Ejército, general Pinochet, quien confirma el acatamiento institucional al fallo el caso Pinochet, se reunirá con el general Pinochet y el cuerpo de generales del Ejército.

El pasado jueves, el ministro Pérez Yoma informó de que la Dirección Nacional de Inteligencia (DINA) no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional.

La DINA, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

ACATAR EL FALLO
El presidente de la Corte Suprema chilena, Marcos Aburto, dijo que el fallo de la Corte Suprema deberá ir a la cárcel si el fallo así lo estipula. "Si el fallo de la Corte Suprema es de ir a la cárcel, va a tener que cumplirlo", dijo el presidente de la Corte Suprema.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

El fallo de la Corte Suprema, que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional, también cuestiona la sentencia condenatoria.

Satélite para vigilar Amazonia brasileña

PORTO VELHO (BRASIL), 4 JUN (EFE). - El gobierno brasileño firmará un convenio con el Instituto Nacional de Pesquisas Aeroespaciales (INPE) para vigilar la Amazonia, mientras se pone en marcha el proyecto de radares, Sistema de Vigilancia de la Amazonia (SIVAM), aún sin adjudicación, informó hoy la prensa local.

El ministro de Justicia, Nelson Jobim, indicó que "mientras el SIVAM no comience operaciones, vamos a usar las imágenes de satélites del INPE para demarcar las reservas indígenas y para monitorear el narcotráfico".

La vigilancia de la región, que es compartida por Guyana, Surinam, Colombia, Venezuela, Perú, Brasil y Ecuador, se ha considerado como prioritaria ya que, por un lado, está de por medio el mantenimiento de su equilibrio ecológico y, por el otro, el control al narcotráfico, que utiliza la región como puente para el mercado europeo y norteamericano.

En cuanto a este último aspecto, el ministro de Justicia aseguró que el gobierno brasileño también estudia la posibilidad de lograr un acuerdo con los países de América del Sur para diseñar una política conjunta de combate al tráfico de drogas.

Debido a la falta de vigilancia, la Amazonia brasileña, que cubre el 58 por ciento del territorio nacional, de 8.500.000 kilómetros cuadrados, se ha convertido en una importante ruta del tráfico de cocaína y otras drogas desde países andinos con rumbo a Europa y a Estados Unidos.

Ayer hubo el diálogo informal:

Hoy comienza reunión de OEA

PUERTO PRÍNCIPE, 4 JUN (EFE). - Los 34 jefes de misiones de las naciones de Organización de Estados Americanos (OEA) renovaron hoy, domingo, sus esperanzas en los objetivos de la Cumbre de las Américas y, en un "diálogo informal" se examinó los temas de la actualidad del sistema interamericano.

En la víspera de la inauguración de la 25 Asamblea General de la OEA en Puerto Príncipe, hubo hoy un sentimiento de generalizada satisfacción por el restablecimiento de la democracia en Haití, después del sangriento paréntesis (1991-1994) del golpe militar.

El secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, llegó a Puerto Príncipe preocupado por la crisis de Bosnia donde el pasado viernes fue derribado un caza estadounidense.

Las reuniones previas a la inauguración de la Asamblea se celebran en el privilegiado enclave de Montruis, un hotel de cinco estrellas que es un oasis rodeado por la miseria del pueblo más pobre de América Latina que, pese a sus limitaciones económicas hace un esfuerzo por contribuir al éxito de la conferencia.

El progreso de los preparativos para la reunión de Denver (Colorado), este mismo mes, para la integración comercial interamericana hasta el año 2005, fue aplaudido por los jefes de delegaciones que se reunieron para dar un seguimiento al mandato de la Cumbre de Miami.

Con la excepción de Chile que negociará su incorporación al TLC (Tratado de Libre Comercio EEUU, Canadá y México) la tendencia es que las naciones del sistema se adhieran a este proceso por grupos como ser el MERCOSUR, Andino, Caricom y Centroamericano.

CUBA
La tradicional "reunión informal" que se celebra en la víspera de la inauguración de la Asamblea y en el que los ministros hablan con libertad sobre los temas que están fuera de la agenda, este año tiene en la iniciativa caribeña de aproximación a Cuba su ingrediente político excepcional.

El Grupo Caribe de 13 naciones anglofonas intenta la formación de una "comisión gestora" que cree la atmósfera para promover la rein-

corporación de Cuba que fue separada de la OEA en 1964.

El colombiano César Gaviria, secretario General de la OEA, planteó su "nueva visión" que intenta situar al organismo interamericano a la altura de la nueva realidad mundial y estimular una participación mucho más puntual en los temas políticos de la región.

Ese esfuerzo intenta cerrar un pasado del que la OEA no tiene mucho de que enorgullecerse y sentar las bases para una activa participación política en los temas de la integración económica, democracia, derechos humanos, medio ambiente, lucha contra el narcotráfico y terrorismo.

La iniciativa de la OEA cuenta con el mandato de los 34 jefes de Estado que se reunieron en diciembre en Miami (Florida).

"Espero que le demos impulso a las ideas planteadas por los presidentes y que estén recogidas en la nueva visión", dijo a EFE Gaviria en una entrevista.

Sin embargo, algunos de los aspectos de ese amplio espectro, como ser el reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas enfrentan la resistencia de algunos países como Brasil, según una fuente andina.

EL TEMA HAITÍ
El presidente de Haití, Jean Bertrand Aristide, inaugurará mañana, lunes, en el Palacio Nacional de Puerto Príncipe la 24 Asamblea del BID y después ofrecerá un almuerzo en honor de los cancilleres visitantes y sus delegaciones.

Haití fue escogida como sede de la Asamblea de la OEA en Belen do Pará (Brasil), hace un año, cuando no había todavía la certeza del restablecimiento de la democracia.

Aristide regresó al poder en octubre pasado, tres años después de ser derrocado por un golpe sangriento y represivo del general Raoul Cédras en 1991 al que Naciones Unidas, la OEA y EEUU impusieron un cerco comercial y amenazaron con la invasión.

El canciller boliviano Antonio Araníbar, como presidente de la reunión de cancilleres para el tema de Haití, cerrará mañana el capítulo abierto con el golpe militar que obligó a la reacción de la OEA en defensa de la democracia en uno de sus países miembros.



Ella me da la seguridad que necesito.

No la imagino lejos de mí.

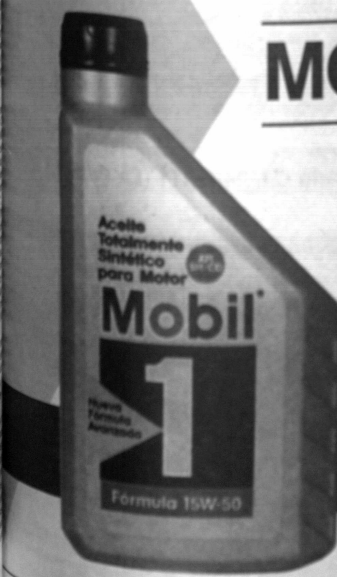
Todo es más fácil con ella.

LA SEGURIDAD DE ELEGIR A UNA GRAN EMPRESA.

MOBIL OIL CONO SUR LTDA.

MATREQ S.A.

Mobil



En un mes será promulgada:

Reglamentación del medio ambiente prevé sanciones al sector minero

La futura reglamentación de la Ley del Medio Ambiente prevé sanciones administrativas para el sector minero, que de ser agravadas las fallas, la medida puede hasta cerrar las operaciones del subsuelo, advirtió el subsecretario de Minería y Metalurgia, Fernando Loayza.

"Hay diferentes tipos de sanciones para el sector minero de no aplicarse la reglamentación; pues algunas son tipificadas como delitos por la misma Ley del Medio Ambiente, pero los reglamentos tipifican sanciones administrativas, que en algunos casos son multas y en otros implican diferentes sanciones de tipo administrativo, entre ellos, correcciones que se tienen que introducir en el proceso productivo y, eventualmente, una suspensión de actividades", ratificó.

Anunció que la reglamentación ya fue aprobada por el Consejo Nacional de Desarrollo, "ya debería pasar a una última instancia de evaluación que es la del consejo de ministros; no sé cuándo -será promulgada-, pero probablemente en un mes".

NO HAY REGLAMENTACIÓN ESPECÍFICA PARA LA MINERÍA

Loayza aclaró que la reglamentación es general, no tiene previsiones específicas o por sectores, pero -anunció- "ha de haber una específica para complementar la reglamentación general y en eso se trabaja".

Los reglamentos de la Ley del Medio Ambiente son cinco (generales): Uno es institucional y cuatro son técnicos; el primero es el reglamento de medio ambiental, que ha de normar la estructura jurídica institucional y de competencias para la gestión ambiental; entre tanto, los cuatro reglamentos técnicos son de previsión y control de calidad, que han de normar los proyectos industriales nuevos en general y las actividades industriales existentes.

Según Loayza, además hay tres reglamentos específicos: uno hídrico, que ha de regular la contaminación de las aguas; otro atmosférico, que regula la forma de prevenir la contaminación del aire; y, un reglamento de sustancias peligrosas.

Insistió que las normas son generales en calidad ambiental y aplicables a todos los sectores.

Aseguró que el sector minero del país, con la reglamentación, recibe el más importante beneficio, porque ha de tener una certidumbre acerca de cuáles son los requerimientos ambientales que los operadores mineros tienen que cumplirlos.

La minería tiene significativos impactos ambientales, reconoció, por tanto importa que tenga las reglas de juego claras y sepa qué es lo que se le pide en cuanto al tiempo que tiene de alcance y cómo puede lograrlo, eso es lo que la reglamentación le ha de proveer.

Loayza advirtió que la ejecución del reglamento está sujeta a las operaciones mineras existentes, tienen un plazo de acuerdo con la ley que es de cinco años para adecuarse a ella, en ese tiempo deben presentar un manifiesto ambiental que les permita alcanzar los objetivos, pero en las operaciones nuevas se aplicarán de manera inmediata a través del proceso de la evaluación ambiental.

Con auspicio de España:

Hoy se inicia curso sobre explotación aeroportuaria

Madrid, 4 jun (EFE). - La planificación y control de los aeropuertos será una de las cuestiones que se debatían en el I Curso de Especialización "Gestión de Infraestructuras y Servicios Aeroportuarios", que se celebrará en Bolivia del 5 al 9 de junio.

Organizado por el organismo público Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA), con la colaboración de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), el curso tratará también sobre los factores económicos y técnicos que intervienen en las operaciones de transporte aéreo.

El Curso se realizará en las instalaciones del Centro Internacional de Formación y Desarrollo (CIFO), que la AECI tiene en Santa Cruz.

Los organizadores del curso pretenden presentar en el mismo los hechos y principios que caracterizan a la planificación, operación y control de la explotación aeroportuaria, desde una perspectiva multinacional.

Participarán en el curso directivos de alta responsabilidad en la gestión de instalación o planificación aeroportuaria de Argentina, Belice, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, El Salvador, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

A la inauguración asistirán el embajador de España en Bolivia, Fernando Martínez.

Iberia y Alitalia interesadas en capitalizar el Lloyd Aéreo Boliviano

Las empresas europeas Iberia y Alitalia forman parte de un grupo de 14 empresas que manifestaron interés por el proceso de capitalización del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), dijo a PRESENCIA el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia.

El Ministerio de Capitalización cuenta con un itinerario de visitas personales de promoción del LAB a compañías aéreas internacionales, la nómina está encabezada por la española Iberia y la italiana, Alitalia; pero, también, existen cuatro líneas aéreas brasileñas, tres líneas chilenas, cuatro de Estados Unidos y Canadá, y aún se esperan respuestas de Asia y Centroamérica.

Las visitas se cumplirán en las siguientes dos semanas y tienen el objetivo de determinar qué empresas tienen más interés en el LAB. AGENDA DE CAPITALIZACIÓN Saravia recordó que el trabajo de promoción del LAB comenzó hace un mes, con el envío de memorandos de información a cerca de 90 empresas aéreas, habiendo recibido solicitudes de mayor información de parte de 7 compañías.

La agenda de capitalización del LAB contempla que hasta mediados de junio se publique la convocatoria de licitación pública internacional, que pondrá a disposición de los interesados los términos de referencia para participar en el proceso.

Además hay cuatro líneas aéreas brasileñas, tres chilenas, cuatro de EE.UU., y Canadá, y aún se esperan respuestas de Asia y Centroamérica. - Gobierno espera que 45 empresas a privatizar sean adjudicadas hasta el 21 de julio.-

"Está abierta una sala de datos en Santa Cruz disponible para las empresas interesadas, las que luego de un plazo de cinco semanas para evaluar todo lo que está en los términos de referencia, nos puedan hacer conocer tanto sus propuestas técnicas como económicas", explicó.

En la segunda quincena de julio se recibirán dos documentos, la propuesta técnica y económica, a sugerencia de los asesores y banco de inversión.

"En el caso del LAB no habrá un periodo de tiempo tan largo, entre una y otra situación, como en el resto de empresas a capitalizar", detalló.

VEINTE EMPRESAS A PRIVATIZAR

Este fin de semana fue publicada la lista de 20 empresas que serán privatizadas y que, en su mayoría, serán vendidas mediante subasta, mientras un residuo de cuatro empresas serán vendidas a través de licitación pública internacional.

El grupo de 20 empresas parte de un paquete más amplio que serán privatizadas en diciembre, además 45 empresas con estudios de conclusión concluidos o próximos a concluir, según la Ley de Privatización, el cargo de firmas independientes.

En el resto de empresas, decir 32, se avanza en la elección de evaluadores, con el fin de que en el transcurso de las transacciones.

Con la aprobación del Consejo Nacional de Desarrollo, las adjudicaciones de las empresas a privatizar se iniciarán el 21 de julio y llegarán al 21 de julio.

Las subastas se realizarán en el departamento de Santa Cruz de la Cruz, y en el resto de departamentos, en el caso de las licitaciones, se harán en la ciudad de La Paz (JCP).

Ministerio de Capitalización:

Se privatizarán plantas lecheras hasta fin de año

El Ministerio de Capitalización aseguró que no existe ningún elemento que lleve a descartar o evitar la privatización de las plantas lecheras de las Corporaciones de Desarrollo.

"No se estudió ninguna otra vía y por el análisis hecho serán reordenadas en el marco de la Ley de Privatización", afirmó a PRESENCIA, el secretario de Capitalización, Edgar Saravia.

Este matutino consultó a la autoridad de ese Ministerio si existe algún reparo para no proceder a la privatización y Saravia respondió que las plantas de leche son "definitivamente" parte del paquete de empresas que deben privatizarse hasta fin de año.

Sin embargo, admitió que existe una serie de consideraciones que realizar al respecto, motivo por el cual las plantas de leche no forman parte de las 19 empresas estatales cuya convocatoria pública es publicada hoy en la prensa nacional.

"Todavía estamos que hay un trabajo pendiente en esas empresas, pero son parte del paquete de 72 empresas a privatizar hasta diciembre", aseguró.

MBL PIDE POSTERGAR

Por su parte, en su calidad de diputado del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Miguel Urioste, solicitó al Ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, que la convocatoria pública para la privatización de las empresas lecheras se postergue, para que se adecue a los términos más favorables al contexto socio-económico de cada región.

Existen plantas de leche en cinco departamentos: La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Chuquisaca.

Urioste detalló que un motivo para la postergación es que desde 1984 el Programa Mundial de Alimentos (PMA) apoya programas de producción lechera a través del agrupamiento de agricultores en "módulos de desarrollo lechero". Hasta el momento se han incor-

porado cinco mil familias, tres mil de productores de leche", medianos y grandes.

Como resultado la actividad lechera en los cinco departamentos -creció, significativamente con índices cada vez mayores.

Los pequeños productores cuentan ahora con un seguro, y seguro a la larga. Sin embargo, las perspectivas parecen inciertas, ya que la privatización altera la subasta pública de toda la leche, con las repercusiones negativas que dicha situación podría tener en el sector lechero", explica Urioste.

El diputado del MBL no quiere que el gobierno solicite la continuidad del proyecto de ley lechero para los próximos años con un valor de \$30 millones.

"Este asunto depende de la medida, de que la privatización no afecte al sector productivo, es necesario más tiempo para evaluar correctamente las condiciones de la privatización", finalizó.

Pide la pequeña industria

Superintendencia de Bancos debe reglamentar otorgamiento de créditos

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras debe reglamentar, con urgencia, el otorgamiento de microcréditos en favor de la pequeña empresa, aseguró a PRESENCIA el presidente de la Federación Boliviana de la Pequeña Industria (FEBOP), Carlos Ruiz.

Explicó que este pedido está dentro de las recomendaciones del coloquio sobre "mecanismos para el financiamiento a la micro y pequeña empresa", que concluyó el fin de semana último.

"Estamos solicitando que la Superintendencia de Bancos haga una reglamentación precisa sobre el otorgamiento de créditos a través de los Fondos Financieros Privados (FFPs) y otras instituciones financieras, para que la banca comercial y las demás entidades

no únicamente se dediquen a estimar garantías, sino a evaluar proyectos para saber, efectivamente, la potencialidad de la pequeña industria", remarcó.

Igualmente este sector espera que los recursos crediticios fluyan del Banco de Segundo Piso, los que además tengan una adecuada canalización de recursos a través de los FFPs, la banca comercial y las ONGs, en apoyar, principalmente, al sector productivo del país.

Explicó que las tasas de interés, que algunas ONGs o algún banco que viabiliza el microcrédito, son inaccesibles para cualquier sector productivo y que no permite dinamizar la producción de la pequeña industria.

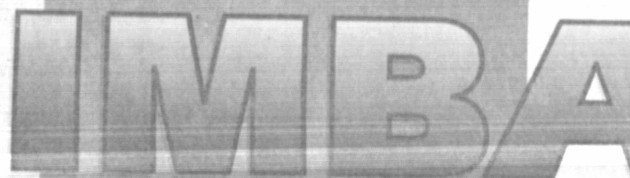
"Nosotros requerimos de créditos que se adecúen al flujo eco-

nómico del sector, no concesionales ni blandos, sino que tengan su componente, capacitación, asistencia técnica, potenciamiento de mercados y exploración de mercados externos", ratificó.

Se ha comprobado que bajar las tasas de interés es difícil en una economía de libre mercado o pedir una subvención de la tasa de interés.

"Nosotros tenemos que tener una tasa de interés real, pero de acuerdo a las condiciones con que se captan esos recursos", agregó.

El Ministerio de Desarrollo Económico es el interlocutor válido para negociar y gestionar las necesidades y requerimientos de la pequeña industria, y, también, para mostrar su potencialidad, concluyó.



Presenta a su primer ganador

SORTEO 27 DE MAYO

COCHABAMBA	3	0351224 0261376
		0200707
LA PAZ	2	0346358 0004385
EL ALTO	2	0120163 0160140
ORURO	1	0202664
SUCRE	1	0025930
POTOSI	1	0023964



DAVID JORGE PINTO, 80 Kg
C.I. 981091 Cbba.

SORTEO 3 DE JUNIO

COCHABAMBA	2	0466631 0533074
TRINIDAD	2	0029019 0029331
LA PAZ	2	0319107 0253359
EL ALTO	2	0008542 0160669
ORURO	1	0202612
SUCRE	1	0039412
POTOSI	1	0038193

Otros ganadores son :

Sra. Yolanda Vargas de Mercado C.I. 2402811 (La Paz - El Alto)

Sra. Patricia Illanes (Oruro)

¡ FELICIDADES A TODOS ELLOS !
RECUERDA, TU CUPON PUEDE SER UNO DE LOS PREMIADOS, MANTENTE INFORMADO Y GANA TU PESO EN POLLO.

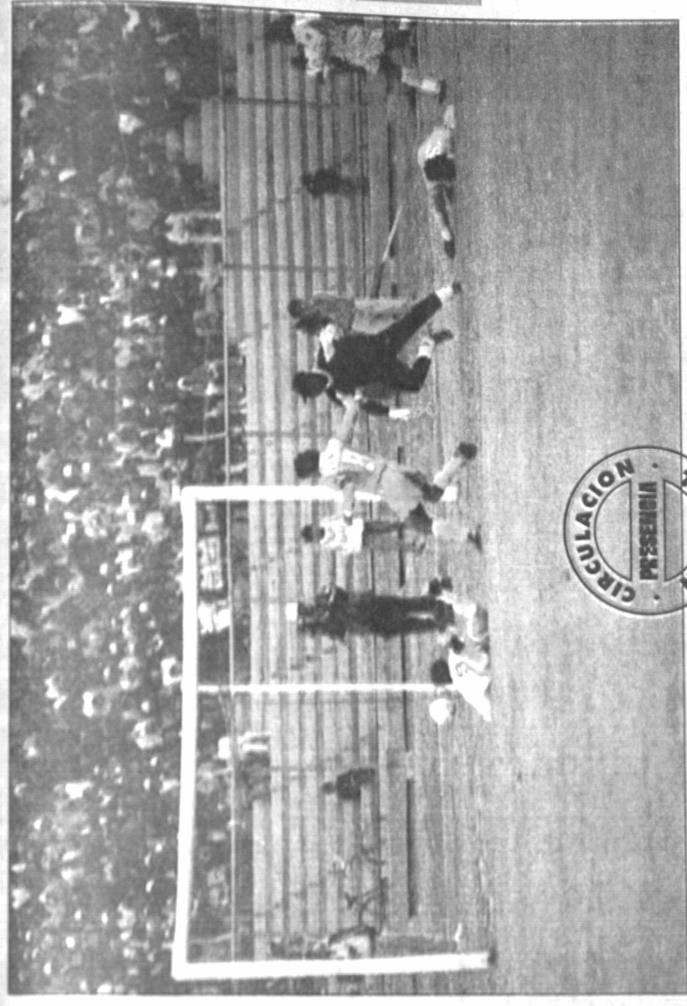
LOS GANADORES DEBERAN PRESENTARSE EN LOS SIGUIENTES FRIALES

Cochabamba - Planta Central Km. 4,5 Camino Antiguo a Quillacollo Telfs. 41840 - 45751 - 41168 - 44336	Oruro - Oficinas Principales Frial N°1 c.Bolivar esq.Brasil Telf. 54868 Frial N°2 c.Adolfo Mier entre c. Pagador y Velasco Galvarro Telf. 55890
La Paz - Oficina Principal c. Puente Villa N°1487 esq. Ocobaya Villa Fatima Telfs. 212225 - 211307	Trinidad - Oficina principal c. Mamoré / c. Joaquín de la Sierra y Pedro de la Rocha Telf. 21331
El Alto - Oficina Principal Av. Franco Valle N°60 Telf. 810105	Potosí - Oficina Principal c.Bolivar N°1 esq.Bustillos Telfs. 27734
Sucre - Oficina Principal Av. Hernando Siles N°66 Telf. 23502	



MARIO PARIENTE
Sus efectividad lo puso
entre los inolvidables.

SAN JOSE COMPLETÓ EL LOPE



**BALDIVIESO,
ETCHEVERRY
Y PENA
HACEN GOLES**

**SAN ANTONIO
GANO EN EL
VOLIBOL**

**MURIO
DIEGO
LUCERO**

**RAMALLO
ESTA
DOLIDO**

SANCHEZ TODAVIA EN VEREMOS

Nº 153

la revista

de PRESENCIA
deportivo

La Paz, lunes 5 de junio de 1995

Dirección: Miguel Velarde Tapia

MIAMI
SIN ESCALAS
TODOS LOS DIAS
CON EQUIPO
AIR BUS A-310
LLISTO AEREEZ BELITIANO

GEORGE WEAH: LA PERLA NEGRA



Cuando era niño, el liberlandio George Weah se la pasaba pateando todo lo que se pareciera a un balón de fútbol en un barrio pobre de Monrovia. Ahora, con 29 años, el club italiano Milán contrata sus jugadas por casi ocho millones de dólares.

Desde que en 1988 el Tonnerre Yaounde de su país lo fichó por apenas cinco mil dólares, su cotización como goleador sólo aumentó, lo cual es sinónimo de talento en el negocio del fútbol: tanto juegos, tanto vales.

Weah es abanderado de la selección futbolística registrada en África a partir del pase a octavos de finales de Camerún en el Mundial de España-82, que volvió los ojos de los grandes clubes internacionales hacia los jugadores del continente negro.

Actualmente 137 africanos se desmenujan en equipos de Europa y 10 en América. El mayor aporte corre a cargo de Nigeria con 27, seguida por Zaire (19), Sudáfrica y Ghana (14), Marruecos y Camerún (12), Zimbabue (8), Argelia (6), Guinea (5) y Liberia (3).

En total 27 naciones africanas tienen futbolistas en el extranjero, fundamentalmente en Bélgica (27), Francia (21), Portugal (17), Turquía (15), Holanda (9), Inglaterra (8), Suiza (6), Alemania (5), Austria y Polonia (4) y Hungría (3).

De ningún modo son figuras de relleno. El propio Weah es considerado uno de los mejores delanteros del viejo continente. Anotó 15 goles en la temporada francesa de 1994-95 con el Paris Saint Germain, y ocho en 10 partidos de la copa de campeones.

Además el camerunés Oman Blyik terminó este año en segundo lugar de los anotadores en la Liga Mexicana, al marcar 20 tantos para las Águilas de América, uno de los equipos históricos del Norte, Centroamérica y el Caribe.

Otro camerunés, Alphonsse Tchami, está con uno de los conjuntos más populares de Sudamérica, el Boca Juniors (Argentina). Es común escuchar los domingos en el estadio la bombonera el grito eufórico de la afición 'ole, ole, africano'.

Pero es Weah la estrella indiscutible de África. Incluso, la costosa compra del

las adquisiciones más rentables del club en los últimos años. Fuentes del club transpiren que este pago se le atribuyen 560 mil dólares al Paris Saint Germain por el pase del africano, quien cobrará dos millones 500 mil dólares en dos años, si contratar premios por parados y campeonatos.

Según entendidos, la llegada de Weah (1,84 metros de estatura y 74 kilos de peso) que es un atacante potente y rápido, con excelente juego aéreo, propiciaría al campeón europeo una mayor capacidad de penetración.

En cualquier caso, el Bión de Oro africano es esperado con impaciencia por sus nuevos compañeros: 'es el hombre que nos hacia falta desde la partida de Van Basten. Necesitamos un verdadero delantero centro', afirmó el capitán, Franco Baresi.

El liberlandio dijo a la revista L'Equipe: 'voy a entregarme por entero, trabajar afondo para satisfacer a la directiva y a la hinchada, aunque antes debo ganar me el puesto desde los entrenamientos'.

Casado con una joven jamicana, Weah intenta prepararse un futuro económico holgado con sus ganancias en el deporte. Compró el mejor club de fútbol en Liberia, el Juniors Professionals y una cadena de restaurantes en Nueva York, Estados Unidos.

Es evidente que la perla negra del Milán es ciudadano del mundo: tiene pasaporte francés, vive en el país donde está contratado y posee una casa en Nueva York. Mas, dice sentirse africano por sobre todo.

'Donde quiera que llego mis amigos son los africanos, llámelo usted llamado de la tierra o de la sangre. Lo cierto es que me siento africano y entonces me siento seguro. A partir de ahí nada malo me puede pasar', explica.

A veces se sorprende pensando en los amancebros de Monrovia en las formas de divertirse en Liberia, tan diferentes a las de Europa o Estados Unidos'. Pero eso ocurre poco porque el fútbol es un negocio sin espacio para sentimentalismos: tanto juegos, tanto vales.

Rubén Cortés
Prensa Latina

¡O UNA LECCION



Angola confierte, en el campo de juego, unido por Johnny Torricio, ministro de Deportes, a Marcelo Torricio y Olsen Borja, quienes observan la definitiva acción.

FERNANDO BARTOMIOLI (WILSTERMANN): En el anterior cotejo (domingo 28), el guardameta soportó, ante Bolívar, uno de esos goles tontos, que duelen. El remate de Borja le picó y entró. Ayer atajó con acierto cada vez que fue exigido y en medio de sus meritorias intervenciones, Angola obtuvo el gol de la victoria. Bartomioli, una semana después, encontró la dulce revancha.

LA SINTESIS

ESTADIO: Hernando Siles	1 Marcelo Torricio
ARBITRO: Juan Carlos Paniagua	2 Olsen Borja
JUECES DE LINEA: Edgar Lugo	3 Eligio Martínez
ASISTENCIA: José Luis Ballesteros	4 Gaspar Monte
RECARGA: 4 214 libras 890	5 William Roca
ESPULSADOS: Monte (TS)	6 Pastor Aramayo
TEMPERATURA: 17°	7 Francisco Pacheco
	8 Luis Sánchez
	9 Tomás Gutiérrez
	10 Wilson Rueda
	11 Juan Carlos Guzmán
	(Percy Colque)
	DT: Ovidio Mesa

WILSTERMANN	1 Fernando Bartomioli
1	2 Ricardo Torrico
3	3 Rafael Salguero
4	4 Javier Zegarra
5	5 Norberto Kekes
6	6 Marcelo Angulo
7	7 Johnny Torrico
8	8 Oscar González
9	9 Oscar González
	(Zólimo Meneses)
10	10 Francisco Takeo
11	11 Angel Treviño
	(Demetrio Angulo)
	DT: Emilio Portillo



El Árbitro

Trabajo con altibajos el de don Juan Carlos Paniagua, que acabó expulsando a tres jugadores. Indiscutibles las tarjetas rojas para Monte y Torricio. La de Villegas pareció ser exagerada, tomando como parámetro otros golpes similares no castigados con la misma vara. Como detalle es menester señalar que nunca ordenó, en los tiros libres, la distancia que el reglamento contempla para las barreras.

Angola, 24 ST

APUNTES DESDE EL ESTADIO

LA INDUITE DE UN ANIMO.

La ilustración muestra el único gol del partido, el de la victoria de V... que ver. La culminación es de Angola, que ingresó poco antes (

stermann sobre The Strongest. Takeo y Zegarra tuvieron mucho
nada de la productora Más Deporte).

Willy Sería realmente elegido por la institución "roja" le estoy diciendo bien conformado con la capacidad de cumplir una campaña electoral en una institución como esta. En síntesis, reitero que no trabajo, con un equipo en formación y alcanzando objetivos importantes y sería se tiene la seguridad de poder llegar a una nueva clasificación.

económico prácticamente el peor de los mundos posibles. El mundo que se le ofrece a la afición cochabambina ha sido el peor de los mundos posibles. El mundo que se le ofrece a la afición cochabambina ha sido el peor de los mundos posibles.

dejando una institución saneadora que el balance de la gestión que presidió ha sido positivo, toda vez que muchos años Wilstermann después de la Copa Libertadores de América, dijo Mario Guzmán, presidente del club valluno.

LA
DE

La ilustración muestra el único gol del partido, el de la victoria de Wilstermann sobre The Strongest. Takeo y Zegarra tuvieron mucho que ver. La culminación es de Angiola, que ingresó poco antes (tomado de la productora Más Deporte).

Tuve el honor de conocerlo mientras se disputaba la Copa América de Ecuador de 1993. Diego Luengo había asistido, como tantas veces, a ver el fútbol, la pasión de toda la vida. Lo práctico y luego lo siguió como periodista.

Una tarde le propuse hacer una entrevista que días después fue publicada en la Revista Deportiva de PRENSA. Aprecié, gracias a él, la riquísima ilustración del fútbol.

Este illustre hombre asistió a todos los campeonatos del mundo y la última vez que tuvo la suerte de saludarlo fue en Estados Unidos, donde estuvo presenciando el Mundial a pesar de sus noventa y tres años.

Ayer nos enteramos de su fallecimiento y lo lamentamos porque se fue un verdadero monumento del periodismo. Era una leyenda, un festigo del fútbol, y sus notas, cada una, entre nosotros.

Tuve el honor de conocerlo mientras se disputaba la Copa América de Ecuador de 1993. Diego Luengo había asistido, como tantas veces, a ver el fútbol, la pasión de toda la vida. Lo práctico y luego lo siguió como periodista.

Una tarde le propuse hacer una entrevista que días después fue publicada en la Revista Deportiva de PRENSA. Aprecié, gracias a él, la riquísima ilustración del fútbol.

Este illustre hombre asistió a todos los campeonatos del mundo y la última vez que tuvo la suerte de saludarlo fue en Estados Unidos, donde estuvo presenciando el Mundial a pesar de sus noventa y tres años.

Ayer nos enteramos de su fallecimiento y lo lamentamos porque se fue un verdadero monumento del periodismo. Era una leyenda, un festigo del fútbol, y sus notas, cada una, entre nosotros.

...aba con Marcha. El Na-
...or, El Plata y la agencia
...posados.
...ó una huelga de gráficos
...rtistas, que encuentro exen-
...ditarizó con la medida, lo
...es lo dejó sin trabajo y lo

Lucero escribió varios libros sobre fútbol, entre ellos "Siento ruido de pelota" y "Crónicas de medio siglo", en los que recopila innumerables anécdotas relacionadas en su extensa trayectoria profesional con el estilo coloquial que lo caracteriza.

También fue autor de guiones teatrales, uno de ellos

ni", dedicado al primer jugador uruguayo contratado por un

Escartín, de 93 años, quien calificó a Pedro como "amigo entrañable", recordó al "camión" como al "hombre que me ha guiado en el Mundial". Lucero estuvo presente en el primer Mundial de fútbol de Uruguay 1930, cuando no asistió Escartín. A partir del estado empujaron ambos al mundo del balón con su pasión por el deporte, compartiendo los torneos mundiales disputados hasta Italia 90.

"Lucero era un hombre cordial, siempre amigable, una persona sin fidel. Nunca le oí hablar mal de nadie. Era un profundo conocedor del fútbol. No contaba los partidos, los alzaba. Sinceramente creo que es una pérdida irreparable para el fútbol", dijo Escartín. "Aunque no pudo ocultar la pena que le causó noticia de la muerte de un amigo."



ANGOLA



6 damas que aparecen en las espectadoras cuando juegan tres son stronguistas y tres de ellas son el goler "atigrado" en Gabriela Rocabado. Va a o. La primera es esposa de siguen son las hermanas fallan nunca a la cta. p no tan tristes como los "linegros".

La fotografía son
la The Strongest.
En sus motivos
Marcelo Torricio,
Berria y Gabriela
fotbolista, y las
de Marcelo.
r supuesto ayer
demás hinchas

27



14a. Raz. 1995-96 de junio de 1997

[illegible]

Sucre, 4 (Presencia) por Favio Porcel.- Sin brillar.

LOS GOLLES

el encardado de abrir la cuenta con un capitán del zaguero salvaterra

Seguro como siempre fue monótono. Guadira sin exigi-

Ese tanto ll

campos, sobre todo Ricardo Montalván, y los actores que actuaban en el centro, como el arco rítmico.

Los Paz, marzo 5 de junio de 1999

DE SUCRE

1

3

THE

co rival, pero sin mucha fortuna

CCOAMOS, 1.-Alvaro Calustro, 8.

DE SUCRE

1

3

En discutido y emitido:

THE

del cuadro jectua-

El elenco peruano que vino a jugar el conmigo y ya han demostrado que el "Copa Centenario del Volcán"

DA, pero con este trabajo no demuestramos

una especie de selección que trabaja lo importante que resulta para el

A pesar de que solamente se jugaron dos partidos, re-

000

0000
 Centro del Club Deportivo

la organización. Al menos hasta ahora todo es

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

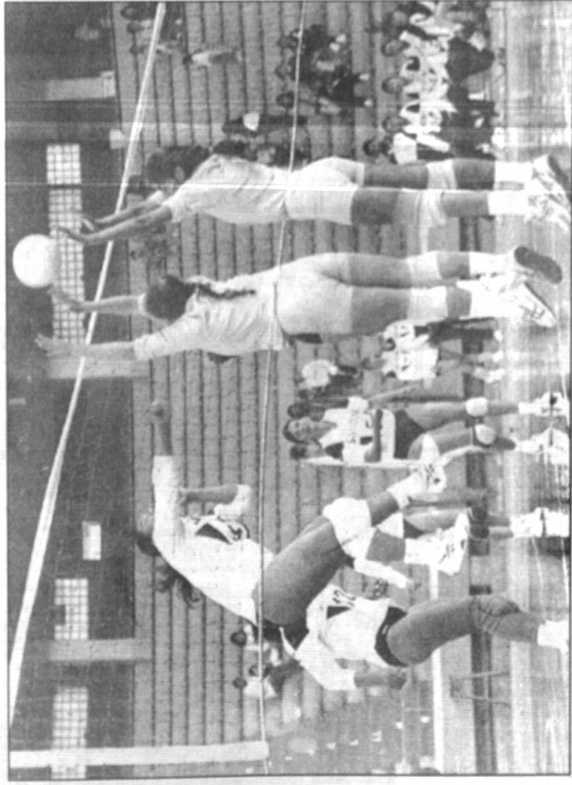
ORTOPEDICA

Cuerpo médico responsable del D. C.

Centro de Diagnóstico: Calle Betula

Edif. El Condor 9no. Piso 7to 967410

SAN ANTONIO D



El campeón nacional de clubes campeonas damas, San Antonio, debutó ganando en el torneo "Copa Centenario del voleibol", que se inició ayer en el coliseo cerrado "Julio Borelli".

El elenco pascense consiguió sus primeros puntos a costa del subcampeón chileno, Universidad de Concepción. Ganó por 3 canchitas contra 0, con parciales de 15-3, 15-7 y Victoria por demás merceda de San Antonio que hizo mejor las cosas en el partido, además de mostrar un plantel bien constituido y con figuras desequilibrantes.

En momentos de definición, hizo sentir un juego contundente en ataque, en el que destacaron los dos refuerzos peruanos. Karina Soto y Roxana Huamán se complementaron bien en la red, con Soto haciendo de enlace y Huamán de rematadora, más y corrigiendo errores en sus próximos compromisos, pues tendrá al frente rivales de más envergadura.

El elenco chileno, por su lado, no tuvo muchos argumentos para frenar a su contrincante. Tuvo pocos atisbos de buen voleibol, pero en general mostró ser un plantel limitado.

La U de Concepción es el más débil del torneo, con jugadores de mediana estatura y poca experiencia internacional. El público, que se dio cita en un número aproximado a los cuatrocientos, alentó al representante nacional y aplaudió su victoria.

EQUIPOS
Los equipos formaron de la siguiente manera:

San Antonio: Jimena Rodríguez, Amparo del Curiolo, Ximena Antezana, Roxana Huamán, Karina Soto, Zulema Caspares (equipo base), Alejandra Ayllón, Karla Calderón, Carolina Alvarado, Erika Guzmán, Mónica García, Pamela Rodríguez y Narda Alba.
Universidad Concepción: Carolina Andrade, Jeanne Booth, Pilar Contreras, Mónica Nicolich, Marcelo Rivera, Nancy Varela (plantel base), Verónica Veltz, Pamela Alvarez, Claudia Heredia y Rocio Zúñiga.
Arbitros: Alberto Macione (Argentina) y Marcos Hinojosa (Bolivia).

INAGURACIÓN

El torneo inaugural se realizó antes de los partidos. Con algún retraso, se dio lugar a la misma en la cancha principal del escenario deportivo de la calle México.

Entre las autoridades deportivas invitadas solamente estuvo el Director Departamental del Deporte, José Laquis. En la ocasión desfilaron todas las delegaciones participantes (chileno) y las autoridades de la Federación Boliviana de Voleibol dieron la bienvenida y desearon suerte a las jugadoras.

Desacararon, asimismo, el centenario de este deporte sudamericano, al que se rinde homenaje con este torneo en Guatemala.

Guillermo Cortez.

"NUESTRO DESEO ES LLEGAR A LA FINAL", AFIRMA FRIAS

El entrenador de San Antonio, Roberto Frías, sostuvo ayer que su equipo ha tomado las previsiones del caso para no ser un espectador en la final. En este debut cano y frío, el equipo pascense se enfrentó a la final, lo que se dio algo grandioso en la historia de voleibol boliviano.

El campeón nacional trajo dos jugadoras peruanas "de primer nivel", además de dos cochabambinas que le han dado mayor fuerza al juego del equipo.

"Si queremos tener una buena performance, tenemos que ganar todos nuestros partidos para así llegar a la final", afirmó Frías, quien dijo que el equipo de San Antonio es el más fuerte de Bolivia, pero que no quieren todavía adelantarse a los bolibambas, porque primero van a afrontar las pruebas previas", afirmó.

En el clásico cruceño EMPATARON BLOOMING Y ORIENTE

Santa Cruz, 4 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela. - Blooming jugó mejor en la primera etapa, con una desconocida solidez defensiva, orden táctico y predisposición por el ataque, pero careció de definición.

Oriente Petrolero mejoró en el segundo tiempo con el ingreso de Coimbra, aunque los celestes siguieron con la misma táctica y globalmente hicieron más por la victoria, pero finalmente se conformaron, como también Oriente Petrolero, con una igualdad 1 a 1, en un partido jugado con mucha movilidad, pero también con desorden y con muchas interrupciones, durante la primera etapa, y con un segundo tiempo, en el que se mantuvo el ritmo, pero en el que también mejoró el rendimiento futbolístico de ambos, aun reconociendo que sus delanteros se equivocaron en el momento de definir.

De entrada se pudo advertir que Blooming quería quebrar la mala racha ante su clásico rival. El primer objetivo fue evitar que Oriente le haga un gol de entrada, como en los tres anteriores clásicos, y lo logró, aprovechando a sus rivales en todos los sectores del terreno.

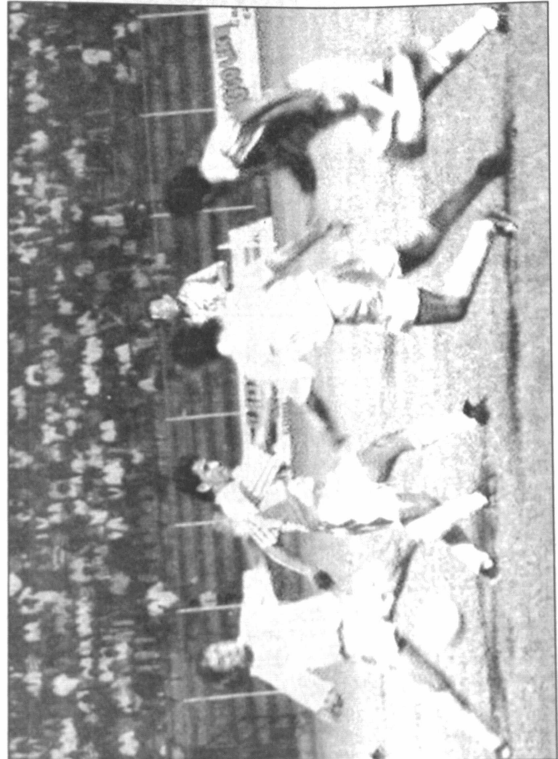
Logrado el objetivo primario, Blooming comenzó a manejar el trámite del partido y Arandia, en una función diferente a la habitual, tirando algunos metros más atrás, se convirtió en el mejor armador de ataques que tuvo hoy su equipo.

Prácticamente en toda la primera etapa Oriente Petrolero no pudo equilibrar el trámite, en gran medida por la opaca producción de Méndez por la punta derecha y por la anodina actuación de Tufiño, insólitamente ubicado como puntero izquierdo, una posición en la que, por las características de este jugador, no podía servir útil a su equipo.

El ingreso de Coimbra por Tufiño mejoró sustancialmente el rendimiento de Oriente Petrolero al comenzar la segunda etapa, ya que Coimbra es delantero neto y tirado a la izquierda, en la misma posición de Tufiño, comenzó a desequilibrar a la defensa celeste y en el primer cuarto de hora, los verdolagas estuvieron más cerca del gol.

Blooming, sin embargo, estaba decidido a ganar su primer clásico de este año, y la buena producción de Arandia, encontrabco en Uriona y Sánchez, y este equipo pasó otra vez a ser el más peligroso de los dos y antes de que el debutante Carlos Flores (hijo el técnico), convirtiera el primer gol en el minuto 21, Arandia, el mismo Flores y Goyoaiga, se perdieron tres claras situaciones de gol.

Pero Blooming comenzó a sufrir a la hora de festejar. Cuando no supo aprovechar su mejor cielo y liquidar el plectro, permitiendo que Oriente Petrolero lo accarre en su sector defensivo durante 3 ó 4 minutos, hasta lograr la igualdad a través de Gottardy, luego de la única destitución de toda la defensa, que dejó vendido a Galarza.



Santa Cruz:
Incidencia del clásico que terminó empatado a un gol (Telefó Presencia).

A Blooming sólo faltó el triunfo, que se le pudo dar si el árbitro Hebert Aguilera cobraba un claro penal en contra de Uriona.
A Oriente Petrolero la satisfacción de seguir invicto ante su clásico rival y clasificado a la espera de la etapa final del campeonato Víctor Agustín Ugarte.

Se jugaba el minuto 29 y otra vez estaban empatados.

Hasta el pitazo final, ambos equipos siguieron pensando en el arco de enfrente, sin especular nunca. Por eso el trámite fue bueno, y dejó satisfechos a las casi 13.000 personas que lo presenciaron.

LA SINTESIS

BLOOMING

Estado:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

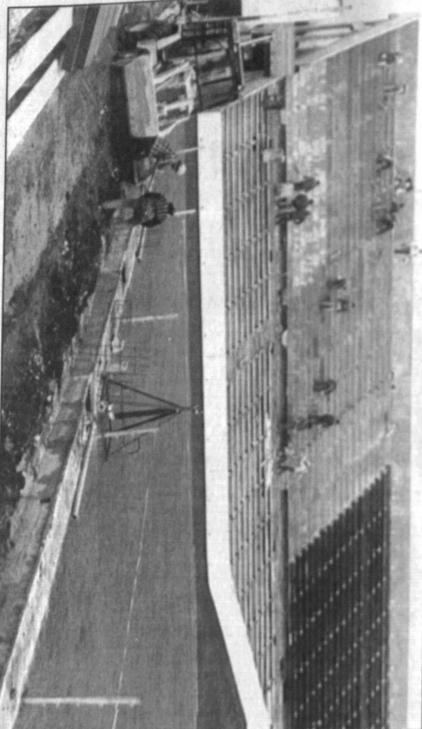
Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

Temperatura:
30 grados.

Estadio:
Raimon Aguilera
Arbitro:
Hebert Aguilera
Jueces de línea:
Harold Valda y Wilson Galvis.

Recaudación:
90.450 bolivianos por la venta de 11.380 entradas. 1.015 personas ingresaron al estadio.

PAYSANDU, ALLI ESTAREMOS



Paysandú, capital del Departamento del mismo nombre, se encuentra ubicada en el litoral del territorio uruguayo y es limitrofe con la República Argentina, separada por el Río Uruguay y unida a la ciudad de Colón por el puente internacional que comunica a ambos países.

Paysandú está ubicada a 400 kilómetros de Montevideo, hacia el noroeste, siendo una zona de agricultura e industrial, la fábrica de cerveza Norchia es una de las más importantes del país, además son famosos los postres "Chaja", lo cuales incluso ha llevado que a los habitantes de dicha capital, que se les llama sanduceros, en algunas oportunidades, se les denomine los "chaja".

Grandes jugadores de fútbol, nacidos en Paysandú, luego han llegado para hacerse profesionales de dicho deporte en Montevideo, por ejemplo: Luis Cubilla, Juan Martín Mujica, Héctor Rodríguez, quienes en otras épocas deleitaron con su juego a los aficionados uruguayos, e incluso supieron vestir con éxito la camiseta celeste del equipo nacional, para luego destacarse en la dirección técnica de este deporte.

El sanducero está muy vinculado con todo lo que es argentino, ya que en dicho departamento, tanto los canales de televisión como las radios del vecino país emiten con más frecuencia de los medios de comunicación de Montevideo. En fútbol por ejemplo, los habitantes del Paysandú están plenamente actualizados con lo que es la actividad

de dicho deporte en la República Argentina.

EL ESTADIO ARTIGAS

Artigas, fue construido hace muchos años, pero ahora con motivo de la Copa América fue puesto a nuevo, siendo en el que se invirtió millones de dólares, apenas 3.000.000 de dólares, ya que se conservó parte de su estructura. En estos momentos las obras están próximas a su finalización y se estima que para el 15 de junio quedará pronto para ser inaugurado, lo que sucederá el día 25 de dicho mes con el juego que sostendrán la selección nacional de Uruguay y Nueva Zelanda.

El estadio Artigas, antes Parque Artigas, fue remodelado y será entregado el próximo jueves 15

Según la opinión de los técnicos que trabajaron en la obra, la iluminación de dicho escenario será de las mejores del continente. Además se contará con una sala de prensa en dicho Estadio y todas las comodidades que requiere y exige la Confederación Sudamericana de Fútbol para este tipo de eventos.

Por su parte, en el centro de Paysandú, estará ubicado el centro de prensa, en un lugar muy elegante, rodeado por establecimientos comerciales, al que se le denomina Shopping Paysandú.

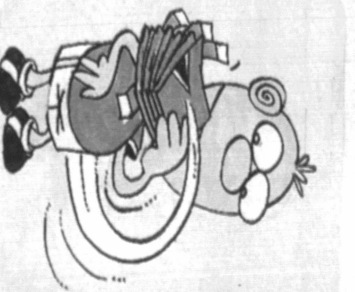
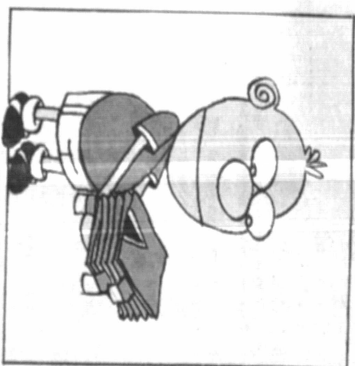
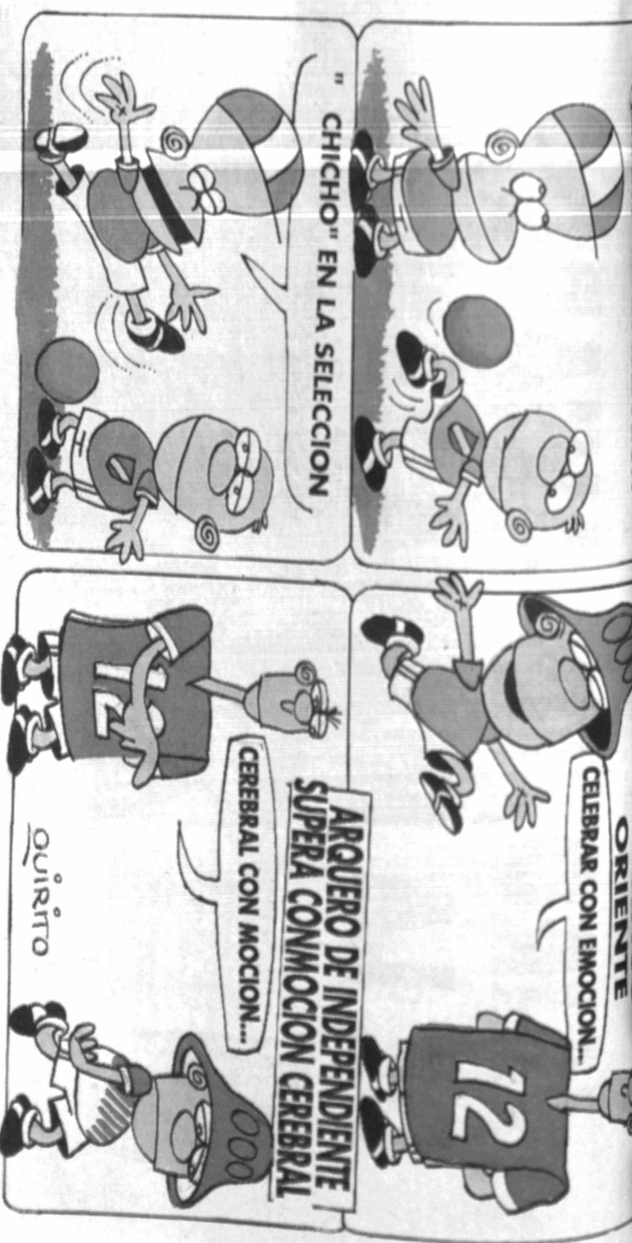
ESTANCIA LA PAZ

La Estancia La Paz es un establecimiento agrícola ganadero ubicado a 25 kilómetros de la ciudad de Paysandú. Creemos que la elección de las autoridades del fútbol boliviano han tenido total acierto al elegir dicho lugar, ya que para una delegación deportiva es un verdadero lujo.

En dicha Estancia las construcciones son de líneas coloniales y el mobiliario es del mismo estilo. Los jugadores estarán alojados en un verdadero paraíso, dentro de un clima de tranquilidad y confort adecuado para un deportista. Las propiedades de dicho establecimiento son de las hermanas descendientes de belgas y exploraron el caso de la Estancia para el turismo, uno de los clientes habituales es el Embajador de los Estados Unidos en el Uruguay, quien reiteradamente concurre a dicho lugar para sus vacaciones.

Por sus características, La Paz será una concentración cinco estrellas para la delegación boliviana.

Raúl Taviani
"El País" de Uruguay



SAN JOSE COMPLETO CUADRO DE SEMIFINALES

San José — con su victoria sobre Bolívar — completó el cuadro de equipos clasificados a la ronda semifinal del torneo "Victor Agustín Ugarte" y sumó su nombre a la lista a la cual se habían incorporado antes The Strongest, Oriente Petrolero y Guabirra.

La Serie "A", quedó totalmente clasificada con los resultados registrados en la víspera: Guabirra primer inabitable y Oriente segundo. Lo que no está definido es el primer lugar de grupo "B", que tiene por el momento como puntero a The Strongest con un punto más que San José, pero los "atrigados" ya han concluido su participación en esta fase.

Los "santos" recibirán el próximo domingo a Gunderoyes y la serie. Si nos anticipamos a los hechos tomando en cuenta las posibilidades, lo más lógico es que el primer lugar del torneo, que se disputará bajo el sistema de eliminación directa en partidos de ida y vuelta, estén conformadas de la siguiente manera:

1ra. semifinal: Guabirra vs. The Strongest
2da. semifinal: San José vs. Oriente Petrolero

Las semifinales se jugarán después de la Copa Amériica y la primera localia será sortada por el Comité Técnico de la Liga.

TABLA DEL DESCENSO

EQUIPOS	PJ	PTS.	PUNTO PROMEDIO
GUABIRRA	14	29	2.0714
SAN JOSE	13	26	2.0000
STRONGEST	14	27	1.9286
ORIENTE	14	26	1.8571
INDEPENDIENTE	13	20	1.5385
STORMERS	13	17	1.3077
BOLIVAR	14	17	1.2143
REAL	14	16	1.1429
BLOOMING	14	15	1.0714
WILSTERMANN	14	15	1.0714
CICLON	14	14	1.0000
DESTROYERS	13	7	0.5385

El punto promedio se obtiene de dividir los puntos logrados por el número de partidos jugados. El penúltimo de esta lista disputa el descenso indirecto, y el último descenderá automáticamente.

Cuidado con la

GRIPEDU-DES

... que bueno es!

DE VENTA EN FARMACIAS

Los

ColoColo

Con catadores goles:
Juan Borthy Suárez de Guabirra.

Con goles:
José Ernesto Campos de San José.
Robert Arandilla de Blooming.

Con siete:
Roly Paniagua de San José y Tomás Gutiérrez de The Strongest.

Con cuatro:
Fernando Ochotegui de San José, Demetrio Angula de Wilstermann, Milton Coimbra de Oriente Petrolero y Sandro López de Stormers.

Con cinco:
Juan Carlos Ríos de Bolívar, Serafín García de Independiente Petrolero, Norberto Kekos de Wilstermann, Roberto Pérez de Wilstermann, Diego Goyogo de Blooming y Marcelo Ceballos de Guabirra.

Con cuatro:
Mauricio Ramos, Richard Cueto, Wilson Sánchez y Miguel Mercado de Bolívar, Juan Carlos Chávez y Elyand Sánchez de Blooming, Modesto Molina y Pastor Aramayo de The Strongest, Alan Ramírez de Independiente Petrolero, Cato Alvea y Luis Alvarado de Stormers, Nicolás Trujillo de Cidón y Carlos Da Silva, Marciano Saldaña de Oriente Petrolero, Víctor Hugo Antelo de Real Santa Cruz, Jorge Suárez y Roque Valverde de Stormers y Francisco Takao de Wilstermann.

Con cinco:
Juan Carlos Sánchez de The Strongest, Hugo Antelo (2211), Baldessari (1601), Silvio Rojas (1361), Erwin Romero (1341), Jorge Hiran (123), Carlos Borja (123), Gastón Taborga (118), Arturo García (116), Alberto Ayala (110) y Willem Ramallo (101).

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

Torneo Apertura "Victor Agustín Ugarte"

SERIE	EQUIPOS										EQUIPOS									
	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL		PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL	
A	GUABIRA	14	9	2	3	23	12	+11	29		STRONGEST	14	8	3	3	16	5	+11	27	
	ORIENTE	14	7	5	2	21	14	+7	26		SAN JOSE	13	8	2	3	29	12	+17	26	Stormers
	INDEPENDIENTE	13	6	2	5	21	23	-2	20	Destroyers	STORMERS	13	5	2	6	15	19	-4	17	San José
	BOLIVAR	14	4	5	5	20	14	+6	17		BLOOMING	14	4	3	7	22	27	-5	15	
	REAL	14	4	4	6	11	20	-9	16		CICLON	14	4	2	8	15	22	-7	14	
B	WILSTERMANN	14	4	3	7	16	19	-3	15		DESTROYERS	13	2	1	10	12	34	-22	7	Independiente

LO QUE VIENE ➔ **Miércoles 7, Destroyers-Independiente.**
SE CLASIFICARAN PARA LA LUGUILLA FINAL LOS EQUIPOS QUE OCUPEN EL PRIMER Y SEGUNDO LUGAR EN CADA SERIE.

NUMEROS DE LA LIGA		
PARTIDOS	82	TOTAL LIGA 1977-85
GOLES 1985	221	TOTAL LIGA 1977-85

LAS SEIS CIUDADES					
CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	FEMALES	EXPULSIONES	
COCHABAMBA	7	21	3	2	
LA PAZ	14	33	2	12	
ORURO	6	24	3	4	
SANTA CRUZ	34	85	5	31	
SUCRE	14	42	6	6	
TARJIA	7	16	3	5	
TOTAL	82	221	22	60	

PENALES					
SANCIONADOS	22	CONTEJIDOS	15	ATILADOS	2
DESTROYERS	2	DESTROYERS	2	DESTROYERS	5

EXPULSADOS					
BLOOMING	8	7	6	4	5
ORIENTE	5	5	3	8	4
DESTROYERS	4	5	3	8	4



Santa Cruz, 4 (Presencia), por
Gonzalo Valenzuela. La situación de Erwin Sánchez de cara a su incorporación a la Selección Nacional absoluta continúa siendo incierta, ya que el futbolista, que hoy no quiso hablar de los medios de prensa al término de una prolongada reunión con el cuerpo técnico del equipo nacional, habría manifestado su deseo de descansar mientras dure su vacaciones, para así lograr recuperarse a plenitud y ser útil a su equipo cuando le toque retornar a Portugal.

Sánchez habría insistido en que está muy lastimado y que siente dolor en la pierna, reiterando lo que mencionó cuando llegó a Santa Cruz, el pasado jueves, cuando dejó entrever que era poco probable que integre el seleccionado nacional.

Por su parte Antonio López, dijo que por las partes permitidas para incorporarse a los entrenamientos del equipo verde recién el 11 de junio, para que pueda descansar íntegramente, se le barán algunos exámenes para determinar cómo evoluciona su lesión de pata de gallo.

Anuncia Saavedra Banzer
BOLIVIA DEFENDERÁ
SISTEMA APROBADO

José Saavedra Banzer, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, anunció ayer que la entidad de presedentes tendrá a brazo partido la modalidad de juegos todos contra todos en las próximas eliminatorias para el Mundial de Francia.

El dirigente informó que ayer, por la mañana, mantuvo un contacto telefónico con Romer Osuna, tesoro de la Confederación Sudamericana, que se encuentra en Europa y éste le comentó que "aun no existe una definición oficial y que el pedido de Europa no significa que Sudamérica modifique lo acordado".

"Chacho" reiteró que una modificación en este sentido originaría un desbarajuste de proporciones en los ingresos económicos del ente matriz, por cuanto el convenio firmado con Telefe (derechos de televisión) tiene una cláusula que contempla la posibilidad que la serie no se lleve a cabo como se anunció en principio.

El máximo directivo del balompié nacional se mostró partidario de una solución concertada con la UEFA, por cuanto la reglamentación de la FIFA precisa que un jugador puede ser facilitado como máximo en siete oportunidades a su asociación de origen a efectos de actuar en la selección nacional.

"Acá estamos hablando de dieciséis partidos y eso, desde ya, obliga a conversar", dijo.

Por otro lado, anticipó que es muy posible que el próximo viernes, en el estadio Defensores del Chaco, la delegación nacional - sea cual fuere el resultado del partido a disputarse - reciba un trofeo conmemorativo a propósito de un nuevo aniversario del Tratado de Paz entre Paraguay y Bolivia.

No quiso hablar tras reunión de anoche

LO DE SANCHEZ ES INCIERTO

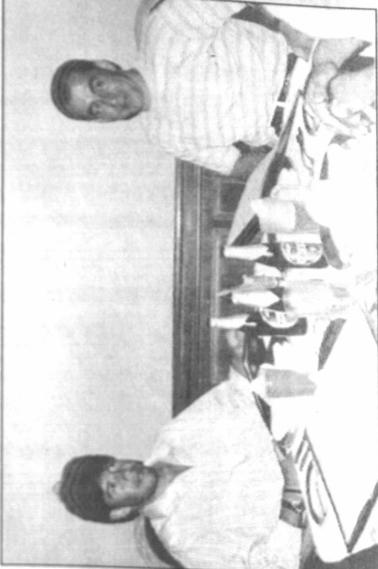
López agregó que él sufrió una lesión parecida y que se recuperó totalmente por lo que confía en que Erwin Sánchez ocurrirá un proceso similar.

El estratega español, que encabezaba el cuerpo técnico del seleccionado, concluyó manifestando que si hasta esa fecha Sánchez no se recupera quedará al margen del equipo que participará en la Copa América.

En la reunión-cena, que duró más de dos horas, estuvieron presentes, además de López, Sánchez, el presidente de la Liga, Guido Añez, y los técnicos Carlos Aránguez y Marcelo Núñez.

RETORNO JIMENEZ
Está mañana retornó de Estados Unidos Carlos Jiménez, miembro de la Comisión de Selecciones, y ratificó que Bolivia instalará su cuartel general en Buñalo, una ciudad que pertenece al estado de Nueva York, pero que está en la frontera con Canadá, concretamente en las cercanías de las fincas de Eduardo de la Haza, donde se han elegido la sede de la delegación boliviana.

El jugador de fútbol para realizar un buen trabajo de preparación, incluidas tres canchas de fútbol.



SANTA CRUZ. Erwin Sánchez y Antonio López son vistos poco antes de la reunión - cena que mantuvieron sin aparente definición (Telefoto PRESENCIA).

Ramallo reaccionó con un dardo

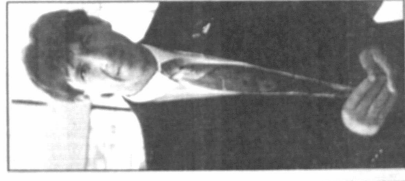
"EXITO A LOS MUCHACHOS Y SUERTE A ANTONIO LOPEZ"

Sucre, 4 (Presencia), Favio Porcel
A. "Antonio López y a su cuerpo técnico les deseo suerte y a los muchachos de la selección les deseo éxito. López sabe, como español, que en su país se desea suerte a quien no sabe y se desea éxito a quien sabe", dijo William Ramallo en contacto telefónico al programa Opción de Radio La Paz.

Pese a la insistencia periodística fue difícil hasta hoy enlazar una conversación con Ramallo, porque animadamente no estaba en condiciones, sin embargo, hoy accedió a la nota. "Estoy más tranquilo, gracias al apoyo moral que voy recibiendo de dirigentes, compañeros y particularmente del profesor Freddy Valda, y de mucha gente. A todos ellos, gracias. Lo que me molestó y me dolió profundamente fue la manotaría tanto de Soría como mía, cuando dije que nosotros no estábamos en sus planes como jugadores suplentes. Quiero decirle al señor López que cuando se va a una selección, son los jugadores los que tienen que ganarse el puesto en base a esfuerzo y a mucho trabajo. A mí nadie me regaló nada y en base a trabajo me gané el puesto de titular en las eliminatorias cuando era técnico el señor Azkargorta.

Por todo lo que está pasando en la selección creo que Aránguez ha influido mucho en la decisión final de López, por cuanto él, desde la época de las eliminatorias, ya me mostró su poca simpatía y predisposición. Hoy con más poder en el cuerpo técnico tuvo la oportunidad de marginarme de la selección", afirmó William Ramallo.

"Yo pude haber dado más a la selección. Ahora, sólo me queda abocarme a Independiente Petrolero y pensar en los próximos compromisos. Sé que la gente de todo el país me recordará con cariño como el máximo goleador de las eliminatorias del Mundial USA-94", finalizó Ramallo, jugador de Independiente Petrolero que no fue llamado a la preselección nacional.



William Ramallo.

Colección

la revista

deportiva
PRESENCIA



DEMETRIO AJICOLA.
Tiene la oportunidad,
la selección lo espera.